BONDIA® ARUBA

E

'Nos mes por'…
Ta bolbe fracasa…?

Diasabra 20 di Mei 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Doorlichting rapport: Ta hopi importante pa realisa encuesta den mercado laboral



Pagina 2

- **Lesa awe nos edicion di Aruba Vandaag gratis!**
- **CPI a ricibi alegacion di nuebe mil victima di Nicolas Maduro**

Pagina 11

- **Team di rescate trahando pa alcansa pueblonan Italiano isola pa inundacion**

Pagina 24

Minister Wever y delegacion di Union Europeo cu inspeccion di e trabao na Maria Convent



Pagina 6

Caminata pa conscientisa riba malesa di Multiple Sclerosis ta bay tuma luga 28 di mei



Pagina 3

Evaluacion na Departamento di Impuesto pa comparti informacion fiscal na un manera sigur internacionalmente



Pagina 4

Doorlichting rapport:

Segun e grupo di trabao, ta hopi importante pa realisa un encuesta den e mercado laboral

Den e doorlichting rapport di educacion, e grupo di trabou encarga cu e investigacion den e sector di enseñansa ta indica con e recomendacionnan cu nan a sugeri por ser elabora y implementa di un bon manera. Tambe nan ta vincula esaki cu plan- y recomendacionnan anterior y actual. Recomendacion number 6 ta trata e conexion entre educacion y e mercado laboral di Aruba.

Pa loke ta e punto di consulta structural di e veld profesional y formacion profesional como parti di PEL, e grupo di trabao a splica cu durante e sesionnan di mesa rondo den luna di april di 2022, a keda cla cu ta existi e necesidad pa un consulta structural entre e veld profesional y educacion vocacional. EPI a indica cu e ta habri pa involucra EPB y su partidonan interesa, como tambe representantenan di e Ministerio di Labor, den e sesionnan cu EPI ya ta realisando.

Actualmente ya tumando luga e debatenan aki pa introduccion di e structura di puntuacion revisa. EPI ta planeando varios debate entre EPI y partinan interesa (empresa di stage). Den e discusionnan aki ta discuti e conexion di e curriculum nobo cu e mercado laboral, e interpretacion nobo di e curriculum y e implementacion di e sistema di puntuacion revisa. E discusionnan aki ta tuma luga pa sector.

Na momento cu amplia e gruponan di debate, ta produci inmediatamente un consulta structural entre e formacion profesional y e veld profesional.

Segun e grupo di trabao, e propuesta ta haci cu e discusionnan di e grupo di debate, pa sector, ta parti di PEL (Plataforma Educacion y Labor). PEL ta organisa e charlanan, e ta actua como e catalisado pa haya stage, e ta sigura cu e cursonan ta keda actualisa, y si ta necesario, e ta actua como mediador entre e formado y e cliente. E ta remarca cu ta importante pa e comunicacion y e cooperacion entre e formado y e cliente ta cla y habri, PEL por desempeña un papel importante den esaki.

E grupo di trabao a sigui indica cu e comunidad empresarial ta satisfecho cu e informacion ariba e cambionan iminente den e programanan di estudio y e introduccion di e sistema di puntuacion revisa. E normanan pa e structura di e puntuacion revisa aworaki a ser introduci pa 12 programa di estudio cu a cuminsa den e aña escolar 2022-2023.

Na momento di haci e conexion entre educacion y e mercado laboral un responsabilidad structural y comparti, por ehemplo mediante un plataforma cu ta uni ambos partido, tambe ta drenta den escena e solucionnan a largo plaso.

Por ehemplo, e grupo di trabao ta señala cu e comunidad empresarial ta wak oportunidadnan di cooperacion pa garantisa cu e cursonan di capacitacion ta permanece actualisa y cu e material cu ta wordo usa den e diferente sectornan ta disponibel. Esaki, por ehemplo, suministrando e ultimo software pa e formacion den TIC, of proporcionando cama- y herramentnan specialisa pa e formacion den cuido.

Na mesun momento ainda no ta cla si e programanan ta suficientemente ekipa pa implementa adecuadamente e revision di e structura di puntuacion den e practica.

Mehora e percepcion di e demanda di e mercado laboral
Tur cu ta forma parti di e mercado laboral y e formacion profesional den e mesa rondo a reconoce e falta di conocemento ariba e situacion actual y futuro di e mercado laboral. E grupo di trabao ta ratifica cu e falta di data actualisa ta haci dificil wak decision- y opcionnan bon. Esaki ta referi na cuestionnan manera ki curso mester ofrece den futuro den coordinacion cu proyectonan planifica; ki programa mester ser revisa y con nan mester prepara e studiantenan pa participa den e mercado laboral (etica laboral).

A keda estableci cu ta importante ricibi mas informacion ariba e mercado laboral. No solamente e number di funcionnan existente y e vacaturanan disponibel, pero tambe un perspectiva di cual funcionnan ta bay tin mester den futuro, un periodo di un pa cinco aña.

Particularmente, AHATA (Aruba Hotel and Tourism Association), a pidi pa recopila data ariba e necesidadnan di e mercado laboral y a ofrece pa financia esaki un biaha. E grupo di trabao ta indica cu aworaki a establece den PEL cu ta haci acuerdonan cu DAO pa ricibi data di nan cada aña pa por haci un combinacion entre e necesidadnan di e mercado laboral y educacion/cursonan cu ta ser rekeri. Esaki ta converti'e den un responsabilidad conhunto di e Ministerio di Enseñansa y Ministerio di Labor.

Elaboracion concreto di investigacion di mercado laboral
Mirando e necesidad di data di tur e partidonan interesa y e posibilidadnan di saca conclusionnan di nan, pa e grupo di trabao ta hopi importante pa realisa un encuesta den e mercado laboral. E recopilacion di data ta proporciona informacion ariba: empleonan existente; vacaturanan existente; y vacaturanan den futuro (den un pa cinco aña).

E analisis di e data aki, e grupo di trabao ta enfatisa, mester hiba na un miho imagen di e demanda actual den e mercado laboral, e vacaturanan real cu ta existi y mester duna un indicacion di e evolucion di e necesidadnan di e mercado laboral. Den un ultimo instancia, mester implementa un sistema den PEL cu ta proporciona un vision continuo di e necesidadnan cerca y pa futuro di e mercado laboral pa cada sector profesional y un vision di e rotacion natural di e personal, por ehemplo, debi na hubilacion anticipa.

E data mester identifica e falta y desahustenan entre educacion y e mercado laboral. A corto plaso, esaki ta rekeri pa educacion ofrece e posibilidad di adaptacion, perfeccionamento y actualisacion di alumno- y empleadonan. Riba mas largo plaso, esaki ta rekeri ahuste den e plan di estudio y curso di estudio na EPB y EPI.

E pasonan di e proceso:
1. Ministerio di Labor ta formula un tarea y ta subcontrata Aruba Kier Traha;
2. E tarea ta ser realisa pa prome biaha door di un tercera financia pa AHATA, despues e recopilacion di data ta pasa na bira responsabilidad di PEL. Si resulta imposibel pa e data ser recopila a traves di un tercera, DAO y DPL lo realisa e recopilacion aki cu e apoyo di CBS;
3. E data ta ser procesa y presenta na e ministernan concerni y na tur e partidonan interesa involucra mediante e presentacion y transmision digital di e rapport;
4. E resultadonan ta wordo usa manera suministro pa consulta y coordinacion entre educacion y e mercado laboral. Con esaki ta bay sucede mester wordo elabora mas.

Schedule
E grupo di trabao ta specifica cu e data ta wordo recopila durante un periodo di dos luna. Despues ta tarda un luna pa procesa e resultadonan. Despues e resultado ta wordo presenta na ambos ministerio y despues na e partidonan interesa. Cu e resultadonan y presentacionnan manera aporte, ta organisa debatenan entre e partidonan interesa bao e liderazgo di PEL.

E proposito di e discusionnan aki ta genera recomendacionnan ariba con educacion por anticipa miho e necesidadnan di e mercado laboral aworaki y den futuro. E recomendacionnan aki ta wordo procesa den un documento di trabao. PEL ta responsabel pa e implementacion di e recomendacionnan aki.
Responsabilidad
E grupo di trabao ta remarca cu e prome recopilacion di data ta responsabilidad di e Ministerio di Labor. Esaki ta un medida di emergencia pasobra ta rekeri data a corto plaso. Debi na e gran necesidad di informacion, AHATA a ofrece pa financia e prome recopilacion di data. Despues di e prome ronde di recopilacion di data, e lo pasa na bira structural y lo tuma luga anualmente.

E responsabilidad di e implementacion y calidad di recopilacion di data lo cay e ora den man di PEL. Esaki ta bay den efecto di biaha despues di e confirmacion di su existencia.

Siman di Maestro
Durante e discusionnan di mesa rondo a keda sugeri pa organisa un 'Siman di Maestro' anualmente. E siman di maestro, e grupo di trabao ta splica, tin como obhetivo vincula e maestronan di un sector determina cu e comunidad empresarial y organisa un stage di observacion di e trabao. Di e manera aki e docentenan ta keda miho informa di e ultimo novedadnan di nan profesion y sector.

Inspectie Onderwijs a indica durante e mesa rondo cu esaki ta un posibilidad y cu ta posibel discuti loke ta organisa pa e studiantenan den e siman ey specificamente.

Etica Laboral
Segun e grupo di trabao, e empresario ta indica loke mester haci urgentemente pa loke ta e actitud laboral y e actitud di e studiantenan. Nan experiencia ta cu e studiantenan no ta flexibel. Segun nan, nan ta desea pa fortalece e actitud di trabao independiente y responsabel di e studiante.

E punto aki tambe a ser presenta durante e sesionnan di debate. Tanto EPB como EPI a indica cu, debi na e introduccion di sistema di puntuacion revisa, ta bay presta mas atencion na e ciudadania y nan ta a spera cu debi na e introduccion di Ciudadania, ta pone mas atencion na e actitud y actitud laboral di e studiante.



Caminata pa conscientisa riba malesa di Multiple Sclerosis ta bay tuma luga 28 di mei

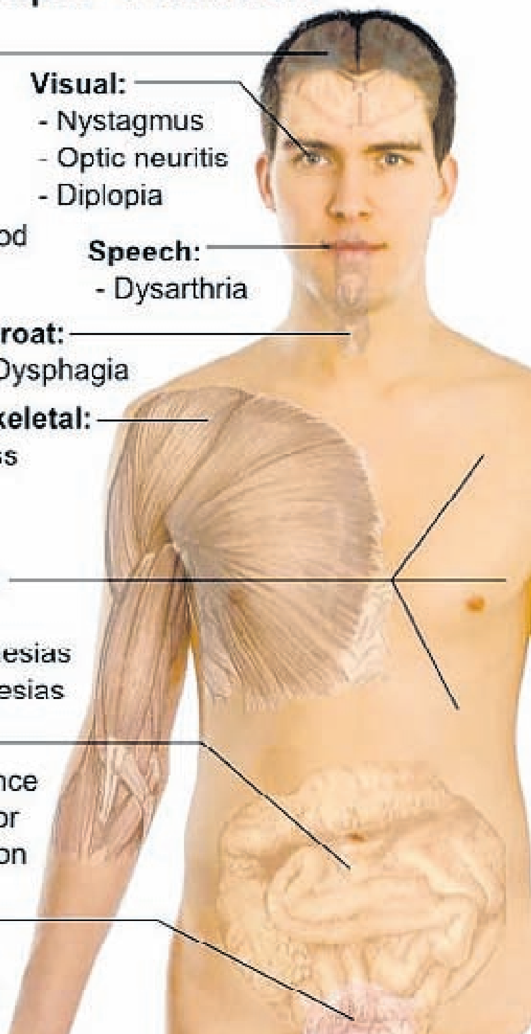
Cu e obhetivo di recauda fondonan pa Delo Maduro



Pa dia 28 di mei, Delo Maduro, hunto cu su team, ta organisa un caminata pa conscientisa riba e malesa Multiple Sclerosis (MS) y tambe pa haci un recaudacion di fondo pa un tratamento cu e mester sigui den exterior.

Den un conferencia di prensa a informa cu e caminata aki ta tuma luga dia 28 di mei y ta bay sali for di Costa Linda te na Phoenix y bolbe, lo cual ta un total di 5 KM.

Dia Internacional di Multiple Sclerosis ta 30 di mei y e aña aki e tema ta 'Connecting.' P'esey ta invita tur esnan cu kier participa y coopera cu Delo Maduro pa participa y ademas nan ta pidi pa bisti cu un paña color oraño, sea pa cana, pa participa cu bicicleta, rolschaats of den rolschoel. Si algun persona kier cana cu su cacho, tambe ta bonbini; importante ta pa conecta cu otro y siña mas di MS.



Delo Maduro ta un docente pa 23 aña caba y e ta hopi afecta emocionalmente pa e hecho cu e no por practica su profesion debi na efectonan secundario di e malesa MS. E ta hopi limita den su trabou pa cual aworaki e ta traha solamente como un invaller. Su deseo ta pa mehora su calidad di bida pa asina e por dedica hopi mas aña na e muchanan di Aruba, ya cu e ta docente di Kleuterschool.

El a conta cu el a wordo diagnostica cu e malesa aki cuatro aña pasa ora cu el a bay Colombia pa un dolor agudo. Den e scan di MRI haci a descubri manchanan den su wes'i lomba y cu a resulta di MS.

Tambe el a sigura cu su ruman homber, Enzo tambe a haya e malesa aki cu su 20 y pico di aña, pero lamentablemente a tarda hopi pa yega na e diagnostico y a cuminsa cu un tratamento despues cu e malesa a afect'e basta caba.

MS ta un malesa cu mester tuma un hangua tur siman, pero awendia mayoria di e pashentnan ta tuma un pildo. Tambe a bisa cu no tin cura ainda pa e malesa aki y cu mas trempan ta diagnostica MS, mas miho pa pashent.

Na Aruba tin 30 persona registra cu e malesa aki, cual ta yama e malesa di mil cara, debi cu tin diferente tipo di MS y cerca algun pashent e ta visibel y cerca otronan no. Den e caso di e dos rumannan Maduro, cada uno a hay'e diferente. E prome a tarda pa haya un diagnostico y den caso di Maduro a haya un diagnostico di MS hopi lihe. Maske pa e malesa mes no tin cura, si tin tratamento pa mehora calidad di bida.

Pa e motibo aki y pa por logra e meta di mehora su calidad di bida, e tin mester di un tratamento pa vertigo cu el a haya cu ta esun mas extremo den cada atake cu el a sufri. Den esaki a splica cu a haci investigacion y a haya sa cu na Merca tin un clinica specialisa cu por yuda persona cu e vertigo extremo por mehora pa un 95%.

Sinembargo esaki ta algo cu AZV no ta cubri y p'esey ta organisando e caminata pa recauda suficiente fondo pa cubri e tratamento intensivo di un siman largo, di mainta te atardi, na Merca.

E gastonan di pasashi, estadia, transporte y alimento ta cubri pa Maduro mes y su famia y tur loke ta bay recauda ta bay exclusivamente pa e tratamento, pa cual e citanan ta acorda caba pa luna di juli.

Cu esaki, nan ta invita tur organisacion of negoshi pa encurasha nan trahadonan pa participa den e evento aki, cu un participacion cu ta costa solamente 10 florin.

E dia di e caminata, ta cuminsa registra pa 7'or di mainta na Costa Linda. Pa esnan interesa pa cumpra carchi por tuma contacto na e siguiente numbernan: 5625225 – 5619020 – 5657077 of tambe por manda un Whatsapp na e mesun numbernan cu tur dato, si mester di ticket of ta desea di haci un donacion.

Dello Maduro su historia

Cesar Fidelo Maduro tin 50 aña di edad y ta maestro di scol preparatorio ya pa 23 aña. Na 2019 el a stop di traha full-time den klas y a bira invaller, esaki pa motibo cu a wordo diagnostica cu Multiple Sclerosis. El a haya un dolor neuropatico na su curpa cu cada bes tabata causa su ausencia na su trabou. Asina mes el a sigui traha cu hopi amor y dedicacion.

Sinembargo na november 2020, despues di 7 luna cu el a haya Covid-19, a surgi un biramento di cabes (vertigo) masha horibel mes, segun el a conta, y ora cu el a recupera, nunca mas e balans a bay back na 100%.

"Cada tanto tempo mi tabata haya atakenan di vertigo. Esakinan tabata converti mi den un persona cu hopi temor y isola di bida social. Mi a busca ayudo cerca diferente dokter. Conclusion di e buscamento di ayudo aki ta, cu no por haci nada aki, y mester siña biba cu esaki y bebe pildonan," el a conta.

Pa es motibo ey el a cuminsa busca ayudo di exterior y asina el a bin haya sa di un 'functional neurologist' na Merca. Esaki ta un doctor cu ta trata diferente problema di e celebro sin haci uso di operacion of remedi.

Buscando mas informacion detaya di e tratamentonan aki, el a logra di haya un consulta cu un doctor di un functional neurology clinic y e dokter a splica Maduro kico tur nan ta trata y e posibilidad ta 95% di su situacion por drecha, y por libr'e di e vertigo aki cu e ta sufriendo di dje pa 2 aña y 5 luna.

E tratamento intensivo cu Maduro ta bay haci, lo dura 5 dia, entre 9or pa 5or di atardi y e gastonan pa e full e tratamento lo costa 10.000 florin.

Minister di Finanzas, Xiomara Maduro ta informa:

Evaluacion importante na departamento di impuesto pa comparti informacion fiscal na un manera sigur internacionalmente

Den e dianan aki Departamento di Impuesto DIMP ta ricibi bishita di un team di Global Forum on Transparency and Exchange of Information for Tax Purposes, cu ta evalua e sistema di DIMP pa por comparti informacion fiscal na un manera sigur internacionalmente.







E evaluacion aki ta importante pa Aruba por cumpli cu e standardnan internacional di OECD pa crea transparencia fiscal y pa mehora cumplimento fiscal. Un resultado positivo lo demostra cu Aruba por ricibi informacion fiscal di otro paisnan y trata esaki na un manera confidencial protegi pa leynan necesario y procesa pa un sistema electronico den cual e data ta debidamente sigura.

Dialuna mainta Maduro a topa cu e team di evaluacion cu ta consisti di sr. Lloyd Garrochinho di Global Forum Secretariat y representantenan di Paisnan miembro di OECD, Sr. Felipe Morales di Brazil y Sr. Brengt Nilsson di Suecia, cu ta expertonan di departamento di impuesto di nan respectivo Pais. E mandatario a hiba un discurso den cual a repasa e caminda cu nos a bin ta cana pa asina por cumpli cu e reglanan di OECD pa asina Aruba tambe por figura entre e Paisnan na mundo cu ta brinda transparencia fiscal y por ricibi y comparti informacion fiscal na un manera sigur. Minister Maduro ta gradici e team di DIMP pa nan trabou y ta desea nan hopi exito cu e evaluacion importante aki pa DIMP y pa Aruba.

E resultado preliminar di e evaluacion por wordo spera na juni y den e proximo reunion plenario di OECD cu ta tuma luga mas den fin di aña, Aruba lo conoce e resultado final.



Encuentro Multicultural Aruba 2023 ta bay tuma luga mañan na Plaza Betico Croes

E celebracion tocante Dia di Diversidad Cultural pa Dialogo y Desaroyo ta bay tuma luga mañan, 21 di mei na Plaza Libertador Betico Croes for di 6or di atardi, cu e di 3 Encuentro Multicultural Aruba 2023 organisa pa Departamento di Cultura di Aruba. Ta b ay tin un feria gastronomico y show di diferente pais.





E proyecto aki tin como meta central pa crea lasonan di union, genera e integracion y comparti cu otro e rikesa di mas grandi di Aruba manera ta e multiculturalidad, tambe ta un plataforma na unda tur pais tin e oportunidad di celebra nan cultura den forma di gratitud y ta topa cu otro den union y harmonia aportando pa entre otro, paz y unidad di tur e pueblonan di mundo.

E lema central ta "Pone e Arubiano na haltura di su cultura y siñ'e conoce di otro" crea pa Hubert O (Lio) Booi.
Ministerio di Cultura Aruba, conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba, Cuerpo Consular na Aruba, UNESCO Aruba y Gruponan Artistico, Folklore y Cultural estableci aki na Aruba tin e grato placer di invita Aruba completo pa asisti na e di "III Encuentro Multicultural Aruba 2023" relaciona cu: "Dia Mundial di Diversidad Cultural pa Dialogo y Desaroyo" declara pa UNESCO y tambe pa haci homenahe na e celebracion di 20 aña di Oficialisacion di idioma Papiamento.

A informa cu tambe ta bay tin feria cu cuminda di diferente pais y tambe un show multicultural cu e participacion di mas di 25 grupo, e apertura musical na encargo di e agrupacion Caribbean Combo di Scol di Musica Rufo Wever. Aruba.

Presentacion di Aruba Art Fair, Ntg & Nlg Dancers, Fundacion Lanta Papiamento, Kids & Youth in Action, Grupo di Baile Dabaruida y Fundacion Rosea Cultural.
Tango Barefoot di Argentina, Munye Oduber Winklaar di Bonaire, Rincon Boyz di Bonaire, Club Di Movemento di Brazil, Gucci Dancers di Aruba y China. Consulado di Colombia na Aruba. Petronio Alvarez TADS Internacional Foundation di Colombia, Vallenato Plus di Colombia. Kozlov Dance International Eastern di Europa. El Duque Victor Samuel di Spaña. Grupo Pasacalle The Philippines, Bharti.P. Daryanani di India, Grupo Niti Gupta di India, Mariachi Angeles de Ernan Angela di Mexico, Grupo di Baile Folklorico Takiri di Peru, Fundacion Fiestas Patrias Peruanos na Aruba di Perú. Grupo Folklorico Primavera di Portugal, Farah Visson di Republica Dominicana, Fundacion Grupo Folklore Dominicano di Republica Dominicana, Cultura Bibo di Surinam, Royal Dreams Foundation di Trinidad & Tobago. Expresion Folklorico Viva Venezuela di Venezuela, Agrupacion Danzarte di Venezuela, Fundacion Venearuba Solidaria, Grupo Araguaney y Amigo di Venezuela, Trabuco Gaitero and Show di Venezuela y un tremendo clausura cu Afro Tambor di Venezuela.
E invitacion ta 6or di atardi pa comunidad di Aruba en general asisti na evento aki cu ta un muestra di Aruba su multicultura y tambe pa celebra e di 20 aña di idioma oficial Papiamento.

Potretnan ta cortesia di Departamento di Cultura di Aruba.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

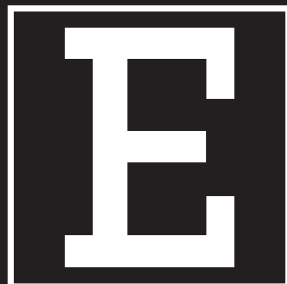
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

'Nos mes por'…
Ta bolbe fracasa…?

Nos a pasa mitar di luna di mei y tecnicamente ta imposible pa pasa e ley di cambio di BBO promer cu dia 1 di juni proximo. E cambio aki, cu ta encera introduccion di cobranza di BBO na entrada di mercancia na nos pais, por lo tanto pa e fecha menciona no tin un base legal y no por ehecuta esaki. Aunke lo no tin hopi ciudadano cu ta lamenta esaki, e consecuencia pa gobierno ta perdida di un luna extra di BBO. E motibo, aparentemente, pasobra ningun caminda ta duna splicacion, tabata pa cuminzando na juli e aña aki ya gobierno lo a cuminza haya entrada for di e extra cobranza aki. Normalmente, si un ley drenta na vigor dia 1 di juli, ora efectivamente e segundo parti di aña inicia, ta bay dura te augustus pa e promer fluho di placa cuminza drenta. Pues esaki, cuminzando 1 di juni, ta un intento pa cuminza cobra mas tempran.

Mester bisa si cu e restitucion di e BBO paga na entrada pa esnan cu ta conoci den e sistema fiscal caba, ta haci cu nan ta paga solamente e diferencia entre loke nan a paga na BBO na momento di importacion, y e BBO cu nan a cobra di nan clientela den e siguiente ronda di BBO. Ta pesey cu gobierno ta keda enfatiza cu e BBO na porta no mester aumenta prijs, pasobra e empresario cu paga na frontera, lo no tin extra gasto di e BBO paga. Nos no ta bay den e discusion aki si di berdad no ta bay tin ningun cambio den prijs den henter nos economia. Ta bon pa enfatiza aki cu, contrario na sugerencia di algun politico liga na gobierno, e BBO na frontera no ta reemplaza e BBO cobra te awor den tur negoshi; e ta bin riba esun cu tabat'ey caba.

Pero loke nos ta desea di trece dilanti aki, ta e varios incidentenan cu ta mustra cu nos no ta bayendo den bon direccion pa loke ta gobernacion efectivo y corecto. Gobierno di Aruba a caba di pasa den varios bataya cu Hulanda pa conserva, manera nan ta mir'e, nos autonomia pa atende nos propio asuntonan. Esey a conduci na cierto exito, hunto cu e dos otro islanan, pero loke nos ta mira sucediendo no ta un bon 'follow up' di e exito menciona. Pa cuminza, gobierno, sin duna ningun tipo di splicacion, a entrega un ultimo kwartaalrapport di 2022 mas di dos luna despues di e fecha limite. E decision pa reemplaza e introduccion di un BTW den curso di aña pasa tabata conoci caba, pero nos por ripara cu asina mes e proyecto di ley pa cambia e ley di BBO no a yega parlamento ainda. Kico lo ta e causa ainda no ta conoci, e unico hecho conoci cu pa di tantisimo vez gobierno mes ta duna prueba cu den asunto financiero y legal e lema crioyo "nos mes por" no ta impresiona ningun hende. Si nos añadi na esaki e deficiencia den maneho di impuesto, di administracion financiero publico, principalmente entrega na tempo di reportahe financiero, plus e deficiencia y insuficiencia profesional pa maneha e tipo di responsabilidad aki, ta mas cu obvio cu no por convence Hulanda cu Aruba mes por duna suficiente contenido na e tarea di supervision, loke ta conduci na e conclusion cu e ley di Reino di supervision ta practicamente inevitable.

Un pregunta cu ta surgi ta si e incapacidad pa asumi e tareanan gubernamental den e asuntonan clave aki ta algo di e momento aki o ta algo permanente y structural. Pa tur esnan cu durante ultimo 30 y mas aña a sigui gobernacion na Aruba, ta mas cu claro cu esaki tabata un constante den varios decada. Aunke no por pone tur culpa anto cerca e actual gobierno, ta keda e hecho cu nan ta nan so por actua, e otro gabinetenan a bay sosega caba. Ta mira cambio?

Otro pregunta ta pakico nos ta sinta cu e constante problema cu ningun gobierno ta pone e servicionan clave aki na e nivel necesario 'de una vez por todas'? Segun nos, si kier haya un contesta, mester analiza e structura di poder politico. E problema fundamental pa duna tur e servicionan clave aki suficiente personal profesional pa cumpli cu nan tareanan ta haci cu no por sigui laga personal pasa den 'screening politico como criterio principal. Ta necesario pa duna mas espacio pa profesional traha como ambtenaar na nivel halto, sin cu necesariamente nan ta pertenece na e grupo cu ta yega na cas di e mandatario. Te awe nos no ta mira un intento pa traha asina, al contrario, tur gabinete y casi tur ministro, cu excepcion aki aya, ta keda ripiti e modelo conoci di e 'personanan di confianza'. Y kico ta anto e resultado di esaki? Cu riba un isla chikito, si bo kier exclui hende profesional cu no ta di bo agrado pasobra nan no ta pertenece na e grupo selecto di hende di confianza, bo no ta resta un grupo suficientemente grandi y di nivel pa recluta tur loke bo mester. Na final di e asunto ta prefera di keda cu e deficiencianan aki, kehando tin ora hasta cerca e propio Hulandesnan cu bo cuerpo profesional no ta na nivel, pa despues bo bira rabia cu nan pasobra "nos mes por". Mientras nos ta keda ripiti e ridiculez aki, sin mehora nada, nos no lo progresa.

Minister Geoffrey Wever:

Minister Wever hunto cu delegacion di Union Europeo a haci inspeccion di e trabao na Maria Convent

E siman aki un delegacion di Union Europeo tabata di bishita na Aruba pa entre otro inspecciona e construccion di e facultad nobo di Universidad di Aruba, conoci como SISSTEM. Minister Wever ta e Territorial Authorizing Officer (TAO) pa proyectonan financia door di Union Europeo, manera esun andando di SISSTEM.

E facultad nobo di Universidad di Aruba a cuminsa 4 aña pasa y recientemente a inicia e renovacion di e edificio monumental conoci como "Maria Convent", patras di misa di Oranjestad, na banda di Universidad di Aruba. Despues di un destaho publico Albo Aruba a gana e proyecto y a cuminsa cu e trabounan pa renoba e edificionan por completo. Minister Wever, hunto cu e delegacion di Union





Europeo, representantenan di Universidad di Aruba y representenan di United Nations Development Program a haci e inspeccion.

"Esaki ta un proyecto hopi bunita y importante, unda nos lo amplia e posibilidadnan pa estudio na Aruba, riba nivel di Bachelor, Master y PHD". Un proyecto cu a wordo financia door di Union Europeo, pero tambe cu un contribucion financiero di Universidad di Aruba y Gobierno di Aruba, segun Minister Geoffrey Wever.

E representantenan di Union Europeo a keda contento pa mira con e trabounan di renovacion ta bayendo, y a keda impresiona cu e edificio monumental cu pronto lo ta full renobá", segun Minister Wever.

Minister Rocco Tjon den reunion cu minister di defensa Hulandes;

Tin dos concepto di ley riba mesa pa reglamenta e posicion huridico di Arumillers

E reunion cu minister di defensa di Hulanda tabata den cuadro di siguridad na nos frontera

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon conhuntamente cu Minister President Sra. Evelyn Wever-Croes, a reuni cu Minister di Defensa di Hulanda, Sra. Kajsa Ollongren, Generaal Boots di Kustwacht y demas conseheronan. Un reunion sumamente positivo, caminda a toca diferente punto manera e parti di reapertura di frontera cu Venezuela, y ademas a duna un splicacion amplio di con Aruba ta prepara pa cu esaki.

Minister Tjon a expresa cu e tawata sumamente satisfecho di a scucha e "feedback" di e Minister di Hulanda, mirando cu el a combersa cu e diferente socionan na Aruba, entre otro Koninklijke Marechaussee, Kustwacht y mas. Ademas di esaki, Minister Ollongren a ricibi feedback di con Aruba ta atendiendo cu e "plan van aanpak versterking grensveiligheid" y por bisa cu nan ta satisfecho cu e cooperacion y colaboracion cu tin entre tur e departamentonan.

Banda di esaki a toca specificamente un punto di e landspakket, cual ta entre otro e posicion huridico di tur e Arumillers. A base di esaki, a splica tambe con na un manera proactivo Cuerpo Policial ta busca e colaboracion cu Mariniers Kazerne, di cual nan ta wak e fruto di esaki.

Importante pa menciona ta cu, ya caba tin dos concepto di ley riba mesa, un "landsverordening" como tambe un "landsbesluit" pa asina reglamenta e posicion huridico di Arumillers. Ademas, a duna un splicacion na e Minister di Hulanda, di con Aruba ta percura, pa den e diferente reorganisacionnan cu ta andando, entre otro esun di Cuerpo Policial, pa incopora cierto posicionnan specificamente pa entre otro Arumillers, pa di e forma ey tambe por duna contenido real na e "outplacement" di nos Arumillers. Den cuadro di esaki, a splica tambe cu na luna di oktober binidero, ta bay tin un proyecto piloto pa loke ta trata e parti di Arumillers y con nan lo bay contribui na e cadena hudicial di Aruba.

Por ultimo, e Mandatario a indica cu e ta wak bek riba un reunion sumamente positivo y a papia tambe tocante e procedura pa asina ricibi asistencia militar y con nos por logra esaki na un forma mas cortico, teniendo na cuenta tur aspecto, principalmente aspectonan legal. A gradici Minister di Defensa Sra. Ollongren, pa e bishita y pa e palabracionnan cu a wordo haci.

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Forma di skirbi origina den Hulandes, den pasado y awe

Den nos edicion di e siman aki nos ta bolbe atrobe na e obra excepcional di dr. Lenz, pa atende e tema di forma di skirbi Papiamento den e era ey, como un siglo pasa, cu special atencion pa uso di ortografia Hulandes.

Pa haci esey, nos ta copia, textualmente, un parti di e carta inicial cu e cocinero Natividad Sillie, naci na Corsou, a skirbi pa dr. Lenz a bordo di e barco Hulandes riba cual Lenz tabata biaha, rumbo pa Hulanda na aña 1921. Esaki riba peticion di Lenz pa e haya un idea di Papiamento manera un nativo ta maneha esaki. Importante señala cu Sillie tabata un persona cu no tabatin tanto educacion, pero si tabata papia, segun Lenz, tanto Ingles como Spaño na bon nivel.

Curacao, 2 di aprel di 1921.
Mie estimado Señor,
Despues die mi saludabo mi ta spera koe na drentada die es cortoe linea aki, (drenta) den bo man, lo é contrabo di oen perfecto salud, segun ta deceo di mi profundo i verdadera corazon. Mi ta spera koe lo bo dispensa toer falta di es carta akie koe mi ta dirigie na bo, pa motivoe koe mi doekacion no por a jega na altura di bo, pero sin envargo mi ta decea koe poeramentoe pa mi boloentar y cariño koe mi ta dirigi bo es carta aki, lo bo keda sastiefecho gradicido di mi.

Ricibi oen abrazzo di bo afectisimo servidor
Loke ta remarcable ta cu e persona Sillie di Corsou ta maneha un ortografia ainda fuertemente influencia pa e Hulandes cu el a haya den e poco educacion cu, segun e mes, el a haya na su isla. Ta resalta e uso di e 'oe' Hulandes cu awendia tanto na Corsou y Bonaire, como tambe na Aruba, a keda sustitui pa e 'u' di e idiomanan Latin manera Spaño y Portugues. Tambe e uso di e 'ie' Hulandes cu despues di tempo a bira e 'i' usa den e idiomanan di origen Latin menciona.

Relacion cu Aruba
Tin dos forma con e uso di e 'oe' Hulandes a keda conserva na Aruba. Uno ta e poco palabranan di origen Hulandes cu a keda conserva, manera 'stoel' cu tin hende ta skirbi diferente: 'stul' pero esey no ta algo generalmente acepta. Tin mas palabra adopta di Hulandes manera, originalmente talvez, 'koekie' y 'boekie' pero ningun hende ta skirbi esey asina mas. Lista di palabra oficial di papiamento ta duna nos 'cuki' loke ta indica un adaptacion completo na e forma mas contemporaneo di skirbi. Sin embargo, den e mesun lista aki nos ta topa curiosamente cu e palabra 'kroepoek', skirbi asina tambe. Nos ta supone cu esey tin di haci cu e hecho cu e ta un palabra cu mas recientemente a drenta nos idioma y por lo tanto, si no skirbie manera e ta conoci na Hulandes, e no ta duna suficiente claridad.
E otro forma con e 'oe' Hulandes a keda conserva ta den nomber oficial di varios lugar riba nos mapa, manera Seroe Colorado, Seroe Biento, Seroe Patrishi. E posible splicacion di esaki ta cu registracion di nomber geografico den pasado tabata den man di funcionario publico cu tabata, sea Hulandes, sea yiu di tera cu a haya nan educacion na Hulandes. Por lo tanto e uso di e 'oe' den e nombernan menciona. Awendia por observa cu mayoria di hende no ta sigui e nombernan aki tal manera nan ta registra oficialmente, y ta skirbi 'Sero Colorado', Sero Patrishi, etc. Nos no tin problema cu esey. Pa bolbe na e carta di Sillie, algun observacion mas, por ehemplo e uso di 'pero sin envargo', algo no desconoci den nos realidad di awe, unda ainda tin hende cu ta usa e 'pleonasmo' aki, es decir bisa o skirbi dos biaha e mesun cos. Corecto ta, sea 'pero' o 'sin embargo' o 'sinembargo'. E eror aki anto tin un historia largo su tras. Tambe por observa cu e persona aki ta caba su carta cu un copia fiel di un termino Spaño: "bo afectisimo servidor"; muestra en berdad di su bon dominio di Spaño manera Lenz a señala. Tanto no a cambia den 100 aña; no ta esey nos ta haci ainda?

Den cuadro di luna di conscientisacion di cancer di cuero: Dermatologo dr. Nuris Lampe ta enfatisa riba prevencion, proteccion y control

E incidencia di cancer di cuero de nos poblacion ta surpasando e indice di promedio na nivel global, asina dermatologo local, dokter Nuris Lampe a duna di conoce. Manera el a bin ta haci hopi biaha, e specialista di cuero ta probecha di luna di mei, cu ta luna di conscientisacion riba cancer di cuero, pa educa riba kico nos mester haci pa preveni di sufri di e malesa aki.
Ademas di su estudio y specialisacion den cancer di cuero, dokter Lampe tin mas di 25 aña di experiencia na Aruba. E ta considera cu informacion y prevencion por ta e clave pa contraresta e aumento den casonan di cancer di cuero na Aruba. Esey ta importante pasobra tin varios factor cu ta haci nos na Aruba tin mas chens di sufri daño.

E prome cu ta cada bes solo ta mas fuerte, sigui pa e echo cu Aruba su superficie ta plat y esey ta pone cu nos ta haya mas rayo UVB y UVA, mayoria di e actividadnan riba e isla ta pafo, nos tin mas tanto ora di solo pa dia y nos infrastructura no ta brinda mucho proteccion. UVB ta duna bo un riesgo di cancer mas lihe y e UVA ta duna bo tambe un riesgo di cancer di cuero, pero mas laat den edad; p'esey vergrijzing tambe ta hunga un rol.
Loke hopi biaha hende no sa ta cu efecto di solo riba cuero ta acumulativo. Si bo kima un dia y despues e ta pasa, e daño paden ta permanente y cada bes mas. Embehecemento di cuero cu ta sosode cu tempo, e ta empeora door di exposicion na solo y ta aumenta e chens di cancer di cuero.
Dokter Lampe actualmente ta den proceso di digitalisa y analisa su base di dato di pashent pa pone nan den diferente categoria di diagnosis. Sinembargo e por adelanta cu Aruba ta ariba di e promedio mundial cu ta 5%, cual ta un porcentahe cu ta inclui tur tipo di cancer di cuero y tur ta ocasiona door di solo.
Dokter ta splica cu te cu poco tempo pasa, tabatin un nocion general cu solo ta saludabel y ainda tin hende, primordialmente di edad halto. Te ora cu bin un cambio den esey, e informacion robes ta keda pasa di un generacion pa otro. Loke nos ta come y nos cultura tambe ta hunga un papel den e nivel di riesgo. Otro idea robes cu hende tin ta cu ora shelo ta nubla, solo no ta kima bo. Dokter Lampe ta bisa cu e rayonan ta pasa mescos cu of sin nubia. Superficie mas cla, sea vloer of muraya no ta absorba e rayonan y ta bon mas lihe. Esey ta nifica cu, por ehempel, maske bo ta sinta bou un gazebo of palo na lama, e rayonan ta bon riba e santo blanco y ta kima bo tambe.
Otro aspecto, segun dokter Lampe ta cu keto bay ta mira malesa como un taboo. Por tin hende den famia cu tin cancer di cuero, pero ningun hende no sa pasobra e tin miedo of berguensa pa papia di dje. E secreto ey ta pone cu otronan no ta tuma e precaucion necesario. Mas leu cu genetica cu ta duna bo un cierto tipo di cuero, famia ta comparti e mesun cuminda y e mesun custumber. Esey mester cambia si kier haya un resultado diferente.
E cancer di cuero mas prevalente ta e Basal Cell Carcinoma pasobra e por aparece na diferente parti di curpa, por ehempel cada bes na otro luga di e brasa. Estudionan reciente ta mustra cu e di dos ta e Squamous Cell Carninoma. Si bo no detect'e, kita of trat'e na tempo, e ta pasa a bo sanger y bira letal, segun dokter Lampe.
Tin tres manera di preveni cancer di cuero: 1. Evita solo, 2. Uza proteccion y 3. Controla anual. Deteccion na tempo ta primordial y por nifica e cura, te hasta di melanoma, cual ta e cancer di cuero di mas agresivo. Dermatologo ta entrena pa detecta un melanoma. Tin diferente caso na Aruba di persona cu tin te hasta 25 aña como sobreviviente di cancer di cuero pasobra nan a detect'e y trat'e trempan y ta keda controla.
Bo mester corda riba e ABCDE di cancer di cuero cu ta para pa: A=Asimetria, B=Borders (rand), C=Color, D=Diameter y E=Evolucion. "Si bo tin algo cu ta crece, cu ta cuminsa sangra of no ta cura, bo tin cu bay dokter inmediatamente," asina dokter a bisa.
Awendia casi tur producto ta bin cu proteccion mas ariba di 30 SPF. E ta suficiente si bo ta un hende di cuero scur y si bo ta bolbe aplica. Un hende color cla mester un proteccion mas halto. Fuera di esey, protector solar ta traha pa blokia rayonan UVB. Tambe e productonan ta bin awo cu e cantidad di minuut cu nan ta activo y cu ta waterproof. Mayoria ta entre 60 y 80 minuut. E ora bo sa ki ora pa bolbe aplica. Tin aplicacion conoci como UV meters riba nos telefon cu por bisa e persona, segun su tipo di cuero, cua proteccion e mester y pa cuanto minuut e lo ta efectivo.
E ta depende tambe di ki actividad bo ta haci durante dia. Un persona cu ta sinta na oficina, tin mester di menos proteccion compara cu un chauffeur, por ehempel. Pa nan ta conseha pa bisti manga of rashguard special cu ta proteha nan brasa. P'esey cancer ta mas prominente na cara y man pasobra ta e partinan di curpa cu no por tapa. Por ultimo, dokter Lampe a bisa cu tratamento anti-embehecemento ta yuda den combatimento di e efectonan di solo riba nos cuero.



Corsou:

Acuerdo di cooperacion entre Minister Hato y UNICEF Nederland



(CuraçaoChronicle) - Minister di Husticia Shalten Hato a haci un bishita laboral dia 17 di mei na UNICEF Nederland y a declara cu no mas tardar cu juni nan lo formalisa un acuerdo di cooperacion pa establece ProtehaMi como operacional.

ProtehaMi lo bira e unico centro designa pa gobierno unda tur hoben y adulto ademas di profesionalnan manera docentenan, dokternan, polis y demas por yama den caso di violencia domestico of abuso di mucha.
ProtehaMi su tarea ta di provee conseho profesional riba con pa actua den casonan specifico y registra data pa gobierno na su turno determina e extento di e problema cu a keda reporta. Adicionalmente, nan lo investiga casonan specifico pa identifica e miho pasonan cu mester tuma pa resolve e situacion.

UNICEF Nederland ta e entidad cu ta asisti Ministerio di Husticia den materialisa e punto central di reporta caso di violencia domestico y violencia contra mucha Den e contexto aki, Minister Hato a expresa su gratitud na UNICEF Nederland pa motibo cu nan a provee cursonan di training intenso na tur empleado cu lo traha na ProtehaMi y e directornan involucra. E cursonan aki a keda conduci na Hulanda y tin e meta di trata e casonan aki di manera profesional y efectivo.
E oficialnan ken a participa den e cursonan na Hulanda basa riba UNICEF su invitacion tabatin e oportunidad di observa tur aspecto di e trabao ehecuta pa Veilig Thuis, e organisacion na Hulanda cu ta provee conseho y ta e punto central pa reporta abuso domestico of maltrato di mucha.

Despues di e bishita na UNICEF Nederland, Minister Hato a bishita Veilig Thuis na Haaglanden pa obtene un splicacion di con e punto central di reporta casonan di violencia domestico ta traha na Hulanda.



Hulanda:

Aumento den incidente peligroso na crèche posiblemente causa pa escasez di empleado

(CuraçaoChronicle) - E cantidad di incidente peligroso cu ta tumando luga na crèchenan a aumenta considerablemente den e ultimo aña segun figuranan di e departamento di keho Klachtenloket Kinderopvang. Segun expertonan, e aumento ta pa causa di e escasez di empleado severo y gran cantidad di empleado AO AD a reporta.



Varios gruponan di crèche ta completamente yen cu demasiado tiki persona disponibel pa cuida e muchanan. E resultado ta un presion extremo riba e empleadonan permanent, causando cu varios ta bira malo of falta trabao. "Muchanan cada biaha ta mira caranan cu ta keda cambia na luga di e mesun docente cu ta conoce nan completamente," Ruben Fukkink, docente na un crèche a conta e corant. "Esaki ta aumenta e riesgo di incidente."

Empleadonan di crèche ta confirma e problemanan. Den un encuesta ehecuta pa Kinderopvang Totaal entre 700 empleado e siman aki, mas di mita a bisa cu e cantidad di incidente ta aumentando. Nan a nombra incidente manera por ehempel, lubida di duna cuminda of medicamento, muchanan cu ta cay for di nan cama of for di e W.C, sopi cayente ta cay riba mucha of un mucha cu ta ser manda cas cu e welonan incorecto.
Klachtenloket Kinderopvang a ricibi 78 reportahe di situacionnan cu no ta safe na organisacionnan di cuido di mucha entre januari y april. Esaki ta hopi mas halto cu e 3 kwartal anterior ora cu a ricibi 51, 41 y 24 keho respectivamente. "Durante e ultimo 4 kwartal, tin un aumento significante den e cantidad di reportahe," Sybright van Atten di e departamento di keho a splica. "Bo por pensa riba muchanan cu a core bay, muchanan cu a cay un caminda of demasiado tiki supervision por ehempel pa causa di falta di empleado."

Den un di e casonan, AD a mira cu un baby a fayece den un "incidente medico" na De Toverburcht na Arnhem. Den april, otro mucha a hoga den Kraaltje na Huizen. Luna pasa, un helicopter di trauma mester a transporta un baby na UMC Groningen despues cu esaki a hera hoga na e crèche. Tambe un mucha di 3 aña a core bay for di un crèche na Weert.
BOink e organisacion di interes di mayornan den crèche no ta sorprendi. Segun e organisacion nan tin hopi tempo ta adverti tocante e peligernna aki y ta comenta cu esaki ta solamente e comienso. BOink ta bisa cu e problema ta causa pa escasez di empleado y demasiado stagiaire ta traha den crèche. Pa causa di e falta di empleado, e gobierno a ahusta e reglanan den januari di aña 2022 unda cu a permiti mita di e empleadonan ta persona cu ta den training of stagiaire. Segun e president di e organisacion e tipo di medidanan aki ta aumenta e riesgo di situacionnan cu no ta safe y nunca mester a introduci esakinan.

Apesar di e aumento den incidente, crèche na Hulanda te ainda ta hopi safe segun Fukkink a enfatisa. Hulanda tin casi 17,000 organisacion di cuido di mucha cu ta cuida 635,000 mucha. Fukkink ta boga pa investiga cautelosamente y profundamente tur incidente pa preveni incidentenan similar den futuro. El a bisa cu ta algo bon cu gobierno a pospone haci cuido di mucha gratis.

Mayoria di compania cu no a paga prestamo di Covid ta enfrenta bancarota

(NLTimes)—Aproximadamente 70 pa 80% di mas cu 60.000 compania cu no a cuminsa paga nan prestamo di coronavirus ta enfrenta bancarota. Hopi compania cu a cuminsa paga nan impuesto posponi tambe ta cayendo atras den e pagonan ey, segun Michiel Hordijk, director di e Instituto pa Empresa Chikito y Mediano (IMK) a conta De Telegraaf.

Na fin di april, empresanan Hulandes ainda tabata debe e Autoridad di Impuesto 16.5 biyon euro den debe di coronavirus. Hordijk tin e expectativa cu al menos 1.5 biyon euro no ta bay ser paga back: "Esaki ta probablemente bayendo mas den direccion di 3 pa 5 biyon euro cu gobierno mes lo mester paga," el a conta e corant.

IMK ta yuda compania dicidi di nan kier continua of si nan ta haya ta miho pa stop. "Hopi di e entrepreneurnan ta sufriendo mentalmente. Mayoria biaha nan ta haya alivio ora nos bisa cu nan compania no ta bay sobrevivi." IMK sa traha riba peticion di e Autoridad di Impuesto of municipionan. E instituto tambe ta yuda empresanan cayendo cu e restructuracion di acuerdo y pa pensa cua debe mester paga back ainda. "Nos ta considera tur cos cu ta mas cu nada."



Companianan den dificultad ta haci areglonan asina cu e Autoridad di Impuesto pa nan debe di coronavirus tambe, pero e deadline ta den juni, segun Secretaria Marnix van Rij a conta parlamento e siman aki. Hordijk ta urgi pa compania haci e areglo: "E debe no ta bay disparce, pero e chens pa un areglo si."

Struggling companies can make such arrangements with the Tax Authority for their coronavirus debt too, but the deadline is mid-June, state Secretary Marnix van Rij told parliament this week. Hordijk urged companies to do so. "The debt will not disappear, but the chance of a settlement will."

Mayoria residente Hulandes ta haci compras cuidadosamente pa via di e aumenta den prijs den supermercado

(NLTimes)—Mayoria di persona cu ta biba na Hulanda a ahusta nan patronchi di compras den e ultimo lunanan pa via di e aumento den prijs den supermercadonan. Un encuesta conduci pa ANP y Kieskompas a mustra cu casi 70% di hende ta mas cuidadoso cu nan maleta ora nan haci compras, mientras cu casi tres den dies persona a bisa cu nan no a cambia nan patronchi di compras mucho.



Aunke inflacion a baha un tiki den e ultimo lunanan, prijsnan den supermercado ainda ta basta halto compara cu aña pasa. Den April, costo di bida tabata 5.2% mas caro cu un aña prome, pero hende tabata paga casi 16% mas pa e mesun compras, segun Statistics Netherlands.

Alrededor di 75% di esnan cu a bisa nan a cambia nan custumber di compras a bisa cu tin mas chens nan ta haci compras ora productonan ta na benta. Casi 59% a cuminsa cumpra marca di supermercado en bes di marcanan di afo, y 58% ta kies pa laga productonan di luho. Ademas, 49% ta compara prijs di diferente supermercado ora nan haci compras.

E investigacion tambe a mustra cu hobennan a cuminsa haci compras den diferente manera compara cu personanan mas bieu: mas cu 70% di adulto te cu y incluyendo 35 aña a bisa cu nan a cambia nan patronchi di compras. Esaki tabata casi seis den dies persona pa esnan mas cu 65 aña.

A conduci e encuesta aki entre 16 di april y 3 di mei. Un grupo di mas 12.000 hende bibando na Hulanda a tuma parti di esaki.

Prome ciudadano Hulanda agrega riba lista di sancion contra Rusia di Merca

(NLTimes)—Pa prome biaha desde cu Rusia a invadi Ucrania, un ciudadano Hulandes a logra yega riba e lista di sancion di Merca. Edwin Onno van Ingen (58), a ser agrega riba e lista estableci na 2021 pa Merca, cual ta pone pauze riba e posesion di cualkier hende cu ta provee sosten pa militar Ruso of e economia di e pais Europeo.

Tambe e sancion ta castiga esnan cu ta participa den varios acto di corupcion den nomber di Rusia, manera envolvimento den e eleccionnan di un aliado di Merca, crimen cyber, corupcion transnacional, strobando stabilidad politico of pa participacion den un asesinato di un Mericano of un aliado di Merca.

E Departamento di Tesorera Mericano a bisa den un comunicado cu van Ingen "ta un agente basa den Europa pa laboratorionan Ruso cu ta enfoca riba e diseño y desaroyo di armanan nuclear, tambe como investigacion den tecnologia di arma convencional avansa. E servicio di inteligencia di Rusia a encarga van Ingen varios biaha pa solicita oferta y obtene tecnologia manera ekipahe avansa di medida, cientifico y di fabrica. Despues van Ingen ta acerca fabricantenan y bendedonan, y den hopi caso, ta yuda sconde e usuario di berdad di e ekipahe cu ta bendi y ta yuda organisa e envio di e ekipahe pa Rusia."

E update a ser descubri pa un publicacion Hulandes yama 'Follow the Money.' Van Ingen a conta e publicacion cu ta tabata sorprendi ora a inform'e di e sancion: "Loke bo ta conta mi ta algo nobo pa mi." Un evaluacion di record manteni pa e Sancionnan Habri a mustra cu van Ingen ta e prome ciudadano Hulandes pa ta den lista di sancion. El a conta Follow the Money cu su tata a haci negoshi na Rusia pa hopi aña. Despues cu el a muri, el a tuma su trabou, pero a para cu suministracion pa Rusia despues cu e guera a cuminsa eynan.



Van Ingen tampoco ta purba di scapa restriccion por medio di manda ekipahe pa paisnan den bisindario, manera China of Turkia, el a bisa. E ta maneha varios empresa Hulanda, incluyendo un bendedo di material pa negoshi, y ta provee administracion di compania pa negoshinan chikito. Follow the Money a bisa cu tambe e ta doño di e agencia di mediacion Ronin Management B.V., pa cual a sancion'e. E compania tin un balans ekivalente na 10 miyon euro.

"Mi nunca a haci algo cu e Ministerio di Asunto Economico no sa di dje," el a conta e publicacion. "Ningun hende di Merca of Den Haag a acerca mi tocante esaki," el a agrega. "Mi ta ricibiendo atencion negativo awo, esaki ta kico Merca ta haciendo, pero mi no a haci nada malo."

Su otro compania tambe a haya sancion, specificamente Pro Rata Solutions B.V. y Delta Technical and Scientific Instruments B.V. Manera van Ingen, esaki a haya sancion bou di Orden Ehecutivo 14024. E nombernan aki tabata entre esnan agrega na e lista, cual ta manteni streng pa e Oficina di Control di Posesion Stranhero, pa via di e envolvimento di van Ingen. Ni e of su companianan por haci negoshi cu un entidad Mericano, segun e Departamento di Tesorero a bisa.

"Mi a haya chens di pensa di e consecuencianan ainda," van Ingen a expresa.

Argentina:

Peronismo ta busca candidato presidencial despues cu Cristina Fernandez a confirma cu no ta bay ta candidato

(EFE) - Peronismo cu ta goberna Argentina for di 2019, mester ordena su strategia electoral despues cu e vice-presidente, Cristina Fernandez, a confirma cu no ta bay ta candidato den eleccion presidencial di 22 di october proximo, memey di un mal contento social grandi pa e crisis economico.



E decision di e tambe ex-mandatario (2007-2015) ta laga su siguidonan desampara. Nan tabata insisti na dje pa acepta e postulacion pa un di tres mandato. Y pa coalicion oficialista sin e confirmacion di ni un candidato presidencial ainda, faltando poco siman pa e limite di presenta e pre-candidatonan.

Cristina Fernandez a anuncia cu no ta bay ta candidato pa presidente a traves di un carta largo, na unda a critica oposicion, Husticia y acuerdo di Argentina cu Fondo Monetario Internacional (FMI).

Su mesun siguidonan ta reconoce cu Cristina Fernandez ta e candidato di e peronismo cu mas voto ta reuni. Pero e actonan di e vice-presidente ta refleha e dificultad di gana eleccion.

E ta e figura, cu segun e peronismo, por logra e voto di e nucleo duro 'Kirchnerismo'—entre un 25 pa 30% di votadonan—pero encuestanan ta mustra un 'rechaso halto' cu ta lanta den e resto di e votadonan cu por impedi cu e lo gana eleccion.

Economia Argentino ta atravesa desekilibrionan macroeconomico grave, cu un inflacion cu tabata yega na 108.8% anual na april ultimo y un pobresa di 39.9% na final di 2022. Ta condiciona fuertemente pa scarsedad di divisa, e ciere di mercadonan di debe internacional y deficit fiscal y ademas nan ta premira un caida di 3% di PIB e aña aki.

Colombia:

A haya señalnan nobo di e muchanan cu ta perdi den selva Amazonico

(NTN24) - Forsanan Militar di Colombia a anuncia ayera cu nan ta avansa cu e labornan di buskeda di e cuatro mucha cu a disparce durante un accidente aereo entre e departamentonan di Guaviare y Caqueta.



Di acuerdo cu e ultimo rapportnan, ta mas di 100 soldaat cu ta den e mision humanitario aki denomina "Operacion Esperanza." Ademas a sigura "cu a haya fingerprint cerca un riu cu por ta di e menornan desaparecido" den e selva Colombiano.

E muchanan indigena a disparce dia 1 di mei ora e aeronave den cual nan tabata biaha a cay na e zona di Amazonia, lagando atras tres victima fatal, incluyendo e piloto y e mama di e muchanan.

Apoya cu speakernan cu ta pone un grabacion di e wela di e menornan, Forsanan Special ta desplega den un espacio no mayor na 3 kilometer y nan ta dirigi na Serrania di Chiribiquete, luga na unda ta pensa cu e muchanan por ta canando.

Pa loke ta trata e restonan mortal di e tres adulto, Aeronautico Civil a indica cu a rescata nan diahuebs ultimo 18 di mei.

Diaranson ultimo, presidente Gustavo Petro a anuncia riba Twitter cu a rescata e cuatro ruman cu bida, pero despues a elimina e mensahe a rectifica cu e version ey tabata informacion falso, "mi ta lamenta loke a pasa."

Petro a basa su declaracion di Instituto Colombiano di Bienestar Familiar (ICBF) encarga di salvaguardia e derechonan di muchanan na Colombia, ken den un comunicado a sigura cu "informacion cu ta bin di teritorio ta sigura contacto cu e muchanan, nan ta na bida y cu bon estado di salud," Lo cual despues a resulta di no ta berdad.

Dos dia pasa funcionarionan a informa cu danki na Ulises, un cacho di Forsa Special, nan a logra di haya un refugio improvisa y elementonan cu ta duna señalnan di e muchanan desaparecido despues di e accidente aereo.

Ecuador:

Corte Constitucional ta rechasa demanda contra disolucion di Asamblea Nacional

(NTN24) - Diahuebs ultimo Corte Constitucional di Ecuador a rechasa unanimamente varios demanda cu a presenta contra e decision cu presidente Guillermo Lasso a tuma diaranson ultimo di disolve Congreso mediante un figura conoci como 'Muerte Cruzada.'

Tribunal maximo Ecuatoriano a emiti seis fayo den cual a resolve "rechasa e demanda di inconstitucionalidad," asina como "e pedidonan pa Corte adopta medidanan cautelar cu e fin di suspende provisionalmente e efectonan di e decreto."

Cu esey, ta keda firme e decision di Lasso cu ta habri e porta na e celebracion anticipa di eleccionnan tanto legislativo como presidencial.

Corte a agrega cu "no tin ni un competencia pa pronuncia riba e verificacion y motibo di e causa di e crisis politico grave y conmocion interno," y cu "tampoco un otro autoridad hudicial na e pais tin'e."

E mandatario, ken a asumi e funcion na mei 2021, a traves di su cuenta di Twitter a celebra "e tribunal aki ta ratifica mi decision en base di Constitucion di Republica," el a skirbi.

Tribunal a pronuncia despues cu Virgilio Saquicela, expresidente di Congreso y otro ex-parlamentarionan, a



presenta varios demanda di inconstitucionalidad contra e decision di Lasso di disolve Asamblea Nacional.

Saquicela a adverti cu lo a respeta cualkier decision di Corte, cu for di awor ta esun encarga di duna luz berde of di rechasa e decretonan ley den materia economico cu Ehecutivo ta bay emiti tanten lo haci eleccionnan.

Diaranson ultimo 17 di mei presidente di Ecuador Guillermo Lasso a decreta den ordenan di mainta e disolucion di Asamblea Nacional di su pais memey di un huicio politico cu e tabata enfrenta.

E mandatario a argumenta cu "no ta posibel avansa cu un Asamblea cu tin como proyecto politico destabilisacion di Gobierno y di Estado."

Muerte Cruzada ta permiti na hefe di Estado forsa eleccionnan tanto pa su mesun funcion como pa forma un organo legislativo nobo.

Cuba:

Tres banco Ruso interesa den habri sucursal na Cuba

(CiberCuba) - Tres banco Ruso ta interesa den habri sucursal na Cuba, segun e hefe di e Comite Empresarial Cubano-Ruso, Boris Titov, a indica na e forum bilateral cu e gobierno di ambos pais ta realisa na La Habana, segun medio local di Rusia.

E entidadnan financiero, sin detaya cual, ya a presenta nan solicitud na e Banco Central di Cuba, Titov a bisa den e reportahe di diahuebs ultimo di e plataforma Ruso Absatz.

E directiva a sigura, ademas, cu e ta premira tambe e creacion di banconan conhunto Ruso-Cubano pa financia e empresanan chikito y mediano cu ta opera na e isla.

E vice presidente di e Comite di e Duma Estatal pa e Mercado Financiero, Oleg Savchenko, a declara na e medio en cuestion cu Cuba ta e prome experiencia, ya cu e banconan Ruso tin plan di crea un red amplio di sucursal na otro paisnan amigo di Rusia pa contraresta e sancionnan.

"Hopi pais ta mira Cuba y ta orienta na dje. Argentina, Brasil, Paraguay, Bolivia, Uruguay, Venezuela y otronan ta potencialmente interesa den nos. E Estadonan aki ta busca vinculo cu Rusia, mirando cu nos ta e lidernan mundial den alimento, incluyendo exportacion di cereal.

El a comenta tambe cu "pa e momentonan aki e desaroyo di e lasonan economico entre paisnan ta obstaculisa pa e finanzas; e sancionnan imponi riba nos sector bancario. Si e sistema aki ta mehora, nos organisacionnan financiero lo drenta den e mercadonan aki y e Banco di Rusia lo apoya nan den esaki, e ora nos ta bay wak un resultado fundamentalmente diferente di desaroyo."

A keda conoci ademas, cu e fondo bilateral entre ambos



pais, Cuba a ofrece na empresanan Ruso e derecho na haci uso di e tera di e isla pa un plaso di 30 aña, despues cu e siman aki e Prome Minister di Cuba, Manuel Marrero Cruz, a reconoce cu e gobierno ta incapaz di satisface e demanda di alimento di su ciudadanonan.

"Nan ta dunando nos un trato preferencial," Titov a admiti den su discurso na e Hotel Nacional, den cual el a agrega cu "e caminda ta cla," pues ta trata di un privilegio cu no facil pa ser concedi na empresanan stranhero na Cuba.

Titov a presumi durante su intervencion, segun e agencia Rueters, cu e autoridadnan Caribense a habri di manera decisivo e portanan pa un aumento rapido di e inversionnan Ruso na Cuba, door di cual nan ta conta cu beneficionan importante pa ofrece.

E XI Reunion di e Comite Empresarial entre Cuba y Rusia ta un encuentro destina na explora oportunidadnan di inversion Ruso den sectornan manera agricola y di alimentacion, tecnologia of comercio minorista na Cuba.

Venezuela:

CPI a ricibi alegacion di nuebe mil victima di Nicolas Maduro

(ElNacional) - Cerca di nuebe mil persona y algun entidad huridico a presenta alegacion y otro documentacion dilanti e Corte Penal Internacional (CPI) manera victima di e gobierno di Nicolas Maduro, asina e abogado Juan Carlos Guiterrez, cu ta representa 562 di nan, a informa diabierna.

Den un conferencia di prensa na Madrid, a referi na e investigacion cu e fiscalia di CPI a ordena ariba e denuncianan, algun di organisacionnan internacional, cu ta acusa e responsabelnan di e regimen di crimennan di lesa humanidad, y na cual e autoridadnan Venezolano ta opene.

E Estado Venezolano, segun e abogado, a actua di manera malicioso pa retrasa e desaroyo di e procedemento cu peticionnan improcedente for di e punto di bista legal y cu e argumento cu ta e husticia di e pais ta esun pertinente pa investiga e casonan di denuncia.

Sinembargo, e fiscalia ta kere cu e ta competente, segun e Venezolano Guiterrez, cu a argumenta cu tanto e Codigo Penal manera e sistema hudi-



cial Venezuela tin falta di cualkier seguridad y credibilidad pa proteha e victimanan, si no contrario na esaki.

E gobierno a pidi pa suspende e investigacion, di manera cu e huesnan di e Sala di Cuestionnan Preliminar mester dicidi e posibilidad cu e investigacion aki ta continua.

Riba peticion di huesnan, el a splica, a convoca un consulta na tur esnan cu ta considera nan mes victima pa manifesta esaki na e CPI. Den total a presenta 1.875 formulario cu ta identifica 8.900 persona, incluyendo 630 famia.

"Full e carga aki argumentativo y carga di prueba ta den man di e huesnan di CPI. E huesnan di CPI mester tuma un determinacion," e abogado a comenta.

Of e Fiscalia ta ordena pa e investigacion continua of e Sala di Cuestionnan Preliminar ta dicidi cu e ta oprimi e principio di complementariedad positivo y ta duna un oportunidad na e sistema di husticia Venezolano pa e cumpli cu su deber, algo cu Guiterrez a cuestiona absolutamente.

Hunto cune, e opositor Leopoldo Lopez, exilia na Spaña, a sigura cu centenares di e victimanan aki ta na e pais y ta hopi relevante pa nan scucha e bosnan ey pasobra hopi biaha ta pensa cu ya na Venezuela e situacion a drecha.

Nan tabata casonan di persecucion di presonan politico, di tortura y di asesinato di parti di e dictadura di Nicolas Maduro.

"P'esey, e husticia ey bo no por hay'e na Venezuela pasobra ta imposibel cu tin ningun tipo di proceso cu no ta wordo manipula politicamente, tanto e Fiscalia como e tribunalnan, riba tur nivel. Y tur e structura hudicial ta coordina pa e dictadura y por supuesto, tur e organonan represivo," el a enfatisa.

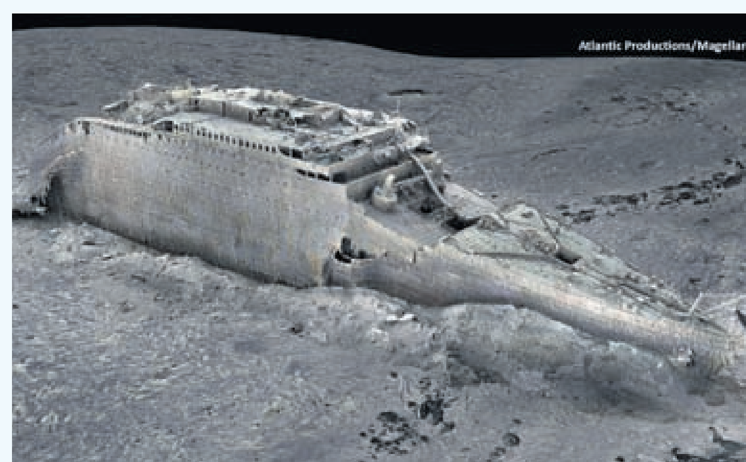
Prome scan completo 3D di Titanic ta duna un imagen completo

(AP) - Investigadornan di lama profundo a completa e prome scan digital di Titanic, mustrando henter e restonan di Titanic den detaye y claridad, e companianan tras di un documentario nobo a splica diahuebs.

Usando dos ekipo, un ekipo di investigadornan a pasa 6 siman ultimo zomer na North Atlantic creando un mapa di henter e restonan di e barco y e veld alrededor, unda tabatin pertenencia di e pasaheronan manera sapato y holoshi plama rond.







Richard Parkinson, e fundador y hefe ehecutivo di e agencia di exploracion maritimo profundo Magellan, a calcula cu e data resultando den 715,000 imagen ta 10 biaha mas grandi cu cualkier modelo 3D di bao lama cu a yega di traha anteriormente. "E ta un copia unico digital, y un 'twin' di Titanic den tur su detayenan," anthony Geffen, e hefe di documentario na Atlantic Productions a comenta.

Titanic tabata den su prome biahe for di Southampton England direccion pa New York City ora cu el a dal contra un ijs na Newfoundland dia 15 di april 1912. E crucero luhuso a hundi dentro di oranan, causando e fayecimento di mas o menos 1,500 persona. E restonan, descubri den aña 1985 ta mas o menos 3,800 meter bao awa y mas o menos 700 kilometer leu for di e costa di Canda.

Geffen a comenta cu imagennan anterior di Titanic tabata limita pa nivelnan abao di lus y solamente tabata permiti e persona mira un parti di e resto alabes. El a bisac u e modelo nobo 3D ta captura henter e restonan y ambos parti di e crucero, cual a separa na momento cu el a hundi, den detaye cla incluyendo e number di serie riba e propeller.

Investigadornan a pasa 7 luna ta procesa e gran cantidad di data cu nan a reuni y un documentario tocante e proyecto lo lansa proximo aña. Geffen tambe a splica cu e ta spera cu tecnologia nobo lo yuda e investigadornan por yega na e detayenan di con Titanic a hundi y permiti hende interactua cu historia di un manera nobo.

"Tur loke nos a asumi tocante con el a hundi y demas detayenan tocante Titanic ta bini for di speculacion, pa motibo cu no tin ningun modelo cu bo por reconstrui ni tampoco calcula e distancianan exacto," el a splica. "Mi ta emociona pa motibo cu e calidad di e scan aki lo permiti hende den futuro por mira Titanic nan mes y mira unda e brug tabata y tur demas cosnan."

Park Stephenson, e experto lider den Titanic cu tabata involucra den e proyecto a yama e model aki un "logro inmenso," agregando cu e "ta mirando detayenan cu ningun di nos a yega di wak antes y e ta permiti mi por construi un bista di tur loke nos a siñate cu awe y mira e restonan den un bista nobo. Nos tin data real cu ingenieronan por usa pa examina e mecanica real di con e barco a kibra den dos, con el a hundi y asina yega hopi mas cerca di e storia berdadero di e desaster cu a pasa cu Titanic."



Minister Maduro presente na e presentacion di Kennis Instituut Erfgoedcentrum Nederland (KIEN) na Museo Arquelogico Arubano

Diasabra 13 di mei ultimo, Minister Maduro tabata presente na e presentacion di e centro experticio di Hulanda riba patrimonio cultural intangibel (KIEN) cu a tuma luga na Museo Arquelogico Arubano (MANA).





E centro Hulandes tabata di bishita na Aruba pa cera conoci mas di cerca cu e cultura y herencia cultural di Aruba y alabes duna un presentacion na diferente miembronan cu ta traha den sector cultural na Aruba especialmente den mundo di museo of coleccion cu tin di haber cu patrimonio cultural intangibel/herencia imaterial (PCI). Ministerio di Cultura, Departamento di Cultura, Archivo Nacional Aruba, MANA, Biblioteca Nacional Aruba, UNOCA, UNESCO Aruba, sra. Dientje Hassel y Stichting Rancho tabata presente pa e ocasion.

Durante e encuentro, e participantenan a ricibi un presentacion di UNESCO Aruba pa duna un bista riba un inventarisacion haci recientemente pa cu instancianan na nos isla cu tin coleccionnan cu ta pertenece na PCI. Tambe a subraya e importancia di conservacion y preservacion di nos herencia cultural inmaterial pa nos comunidad y e generacion cu ta sigui nos.
Den e presentacion di KIEN, e representantenan Sra. Saskia van Oostveen y Sra. Kelly Warnaar a splica cu patrimonio cultural intangibel ta mas cu e manifestacion cultural manera un coleccion di obhetonan den un museo of archivo. E importancia y balor di herencia cultural inmaterial ta e proceso dinamico su tras manera e rikesa di conocemento y habilidadnan cu ta wordo traspasa di generacion pa generacion. Como ehempel a wordo menciona e contamento di storia. KIEN a splica con e storia riba su mes, no ta herencia intangibel, pero e practica y tecnicanan con pa conta e storia si ta wordo considera como patrimonio.
E centro experticio di Hulanda a subraya e importancia di instancianan manera un museo, individuo, fundacionnan of otro organisacionnan cu ta traha incansabel pa establece y mantene coleccionnan. Nan ta contribui na conserva y salvaguardia nos patrimonio cultural intangibel pa futuro generacionnan. Minister Maduro ta gradici KIEN pa e presentacion y tambe ta enfatisa cu nos herencia inmaterial intangibel ta forma un parti importante di e alma di un pueblo. Nos tin cu salvaguardia nos tesoronan cultural.

Prome Minister ta reconoce The Chaz Model and Talent School cu a destaca internacionalmente



Diamars atardi, pa medio di un invitacion di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, e 5 modelonan cu ultimo tempo a bay afor y representa Aruba dignamente, a bishita Bestuurskantoor pa un encuentro hopi ameno cu Prome Minister. Prome Minister a tuma e oportunidad di combersa cu cada un di e representantenan riba nan experiencia den e ramo di modelahe y nan representacion den exterior.

Presente tabata Tanique Chan, cu na 2022 a representa Aruba na Republica Dominicana logrando e titulo maximo di Miss Tropical. Di aki, Tanique a representa Aruba na New York Fashion Week, Los Angeles Fashion Week y lo ta participando e aña aki na September den e London Fashion Week. Mester remarca cu Tanique ta e prome mucha special di Aruba cu a modela riba pasarela di Fashion Week, na New York y Los Angeles.

Tambe tabata presente e modelonan cu recien a representa Aruba na Orlando Fashion kids. E modelonan aki a sa di luci pañanan diseña pa costureranan local y pañanan di e diseñadornan internacional cu tabata presente na e fashion show. Aki, Aruba a demostra cu nos isla ta chikito compara cu otro paisnan presente, pero ta conta cu modelonan di gran potencial pa logra cosnan grandi den futuro. Entre e participantenan tabata, Ciara Winterdaal cu a bay cu e titulo di Baby Top Model, Caithlyne Kock cu a bay cu e titulo Pre-teen Top Model, Javinah Besselink cu a bay cu e di dos lugar di Teen Top Model y Stacey De Veer cu a bay cu e titulo di Super Top Model.

Prome Minister a expresa di ta sumamente orguyoso di cada un di nan pa a representa nan isla dignamente poniendo Aruba su nomber un biaha mas riba tarima internacional. Tambe, Prome Minister a gradici e directora di The Chaz Model and Talent School Sra. Chastity Kock-Hodge pa su dedicacion, pasenshi y amor pa guia e muchanan den logra nan soño di bira modelonan internacional. Aruba a haci un papel sumamente bunita, bayendo cu casi tur e premionan otorga.

Chastity (Chas), manera tur hende conoce, no ta un desconoci den e mundo di modelahe. Mirando cu modelahe semper tabata su pasion, el a dicidi na un edad relativamente hoben, di cuminsa duna les na nos muchanan. Mirando e interes grandi di parti di mayornan, Chastity a dicidi di expande un poco, introduciendo asina tambe, les di baile, sigui pa preparacion di reina pa Carnaval. Durante añanan largo, Chastity a traha cu pasion y a dedica na entretene nos comunidad cu shownan espectacular. Mirando su amor pa mucha y e necesidad di yuda nos muchanan special, el a habri su portanan pa asina inclui muchanan special den su grupo di baile y modelahe. Awendia, The Chaz Modeling &Talent School ta un scol renombra, cu no solamente ta ofrece shownan local sino tambe ta manda su muchanan participa den diferente concurso y modelahe internacional, di cual ultimo añanan a logra varios titulo. E aña aki, The Chaz Modeling & Talent School ta celebrando 25 aña di existencia, y lo celebra esaki cu un show magestral na luna di November.

Prome Minister, den nomber di Gobierno di Aruba a otorga Sra. Chastity Kock-Hodge cu un reconocemento di Excelencia pa su 25 aña di dedicacion, profesionalismo y dinamismo den e mundo di modelahe, canto y baile riba tereno nacional y internacional.

"Mi ta hopi orguyoso di boso. Masha pabien na cada un di boso pa representa nos pais cu tanto orguyo, y spera di wak hopi mas di bosonan den future. Tambe masha danki Chastity pa guia nos muchanan den e area di modelahe, canto y baile. Mi ta orguyoso dibo y henter bo team cu ta haci esaki posibel. Masha danki," Prome Minister a expresa.

Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Robert Arends:

Aruba cu "Lista Combo 2024"?

E desaroyo politico na Aruba caminda Parlamentarionan individual ta posiciona nan mes den Parlamento como Parlamentario independiente, ta un desaroyo cu merece atencion di e votadornan.

Pakico?

Pasobra e Parlamentarionan ey ta duna e señal hopi cla cu den un partido politico nan no ta haya suficiente espacio pa funciona segun nan creencia politico ni por desaroya nan mes y crece pa realisa nan plannan pa pueblo.

E structura (organisacion/doñonan/poder) di partidonan politico ta limita cualkier candidato di ta completamente liber pa expresa/funciona segun su creencia personal.

E situacion ta:
o "bo ta tene bo na e maneho di doño," o "bo por sali".





Pensamento y actuacion cu tendencia dictatorial ta domina e partidonan politico (bieu so?) na Aruba.

Tristo pero berdad!

Pa por mantene y logra mas "Parlamentario independiente" den Parlamento, como defensor di "libertad di expresion," ta necesario pa tur Parlamentario independiente (den o sin un partido politico) participa den e proximo eleccion pa Parlamento hunto riba un lista bao di e nomber "Lista Combo" (sigui pa e aña di eleccion).

E actual Ley di eleccion (cu mester di cambio urgente) ta duna un lista cu mas cu un candidato , mas bentaha cu un lista cu un candidato so.

P'esey un "Lista Combo" cu tur e candidatonan independiente hunto, ta un solucion practico pa logra representacion den Parlamento di mas hopi candidato independiente cu ta posibel.

Tin organisado y/o sponsor disponibel pa bin cu "Lista Combo?"

Simplemente mester calcula cuanto ta e gastonan pa e "Lista Combo" participa na eleccion y reparti e gastonan di forma igual entre e candidatonan riba e lista.
Tur otro gasto (di propaganda/campaña) cada candidato mester carga pa su mes.
Djis Pa Pensa Ariba!

Vacation Rental Professionals Aruba (VRPA) ta celebra sosten ministerial pa reglanan mas riguroso y cumplimento di impuesto den industria di casnan di vakantie

Na Februari 2023, Vacation Rental Professionals Aruba (VRPA) oficialmente a somete un marco di recomendacion di 10 punto na formuladonan di politica, cu meta pa establece reglanan necesario y cumplimento di impuesto den e sector di casnan di vakantie.

Recientemente, siguiendo e sumision aki, formuladonan di politica notable manera Minister di Turismo, Dangui Oduber, y Minister di Asuntonan Economico, Geoffrey Wever, a expresa nan acuerdo cu e posicion di VRPA, reconociendo e importancia di reglanan y cumplimento di impuesto pa e prosperidad di e industria di casnan di vakantie.

"Nos, como miembronan di directiva di Vacation Rental Professionals Aruba (VRPA), ta celebra y sosten cu entusiasmo e anuncionan recien



haci pa e Minister di Asuntonan Economico y e Minister di Turismo tocante nan plannan pa regula mas leu e industria di casnan di vakantie. Como representantenan di VRPA, nos a boga consistentemente pa reglanan responsable pa sigura e sostenibilidad y exito a largo plazo di e sector di casnan di vakantie na Aruba. Ta extremadamente satisfactorio pa presencia e pasonan proactivo aki pa mehora e industria," ta bisa miembronan di directiva di VRPA Sjoerd de Vries, Alex Cybul y Alberto Perret.

VRPA, un organizacion consistiendo di proprietarionan y manehadonan di propiedat di casnan di vakantie na Aruba, ta enfatisa e necesidad pa un campo di wega nivelado den e mercado. Como parti di e compromiso aki, VRPA ta destaca cu tur su miembronan ta cumpli cu impuesto, subrayando e importancia di cooperacion entre tur partidonan envolvi pa sigura husticia y adherencia na leynan y reglanan di impuesto entre tur propietarionan na e isla cu ta huur nan propiedadnan como casnan di vakantie.

Ademas, VRPA ta anticipa cu entusiasmo pa colabora estrechamente cu formuladonan di politica, ya cu nan tin conocemento extenso y experiencia riba e tema. E asociacion ta anticipa pa participa activamente den e reunionnan venidero pa discuti y atende e varios aspectonan relaciona cu casnan di vakantie y nan regulacion na Aruba.

Despues di a somete e marco di recomendacion di 10 punto, VRPA ta aspira pa contribui na e crecemento y desaroyo sostenible di e sector di casnan di vakantie na Aruba. Abao ta un recordatorio riba e guia. E marco ta cubri un rango di recomendacionnan clave, incluyendo pero no limita na:

1. Introduci un sistema di licencia pa casnan di vakantie
2. Aumenta cumplimento di impuesto
3. Enrikece y empodera e forsa laboral Arubano
4. Sigura un balansa adecuado entre casnan di vakantie y casnan accesible
5. Introduci Plan di Maneho di Zonido
6. Introduci Plan di Maneho di Parkeer
7. Introduci Plan di Maneho di Desperdicio
8. Conserva e ambiente di bario
9. Atrae mas famianan, Millennials & GenZ
10. Mantene retornonan den e comunidad local Arubano.

VRPA ta keda dedica na traha en colaboracion cu formuladonan di politica, agencianan gubernamental, y stakeholders relevante pa implementa reglanan efectivo y balansa cu ta sosten e crecemento di e sector di casnan di vakantie mientras ta sigura e proteccion di e recursonan natural di Aruba, e comunidadnan local, y e experiencia turistico en general.

Ekipo di rescate di bombero a bay rescata un pushi na Flamingo Apartaments

Diahuebs mainta a drenta informe di cu tin un pushi desespera cu a keda atrapa y no por a sali di su situacion na Flamingo Apartments, mesora a dirigi e ekipo di rescate di bombero na e sitio.

Na yegada di bombero a bay over pa trabaonan di rescate. Despues di un rato a logra rescata e animal felino aki.



Chauffeur a baha caminda na drechi dal riba cura di cas y bay for di tino





Diahuebs atardi laat a drenta informe di un accidente cu hende herida na Pos Chikito, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprondé cu e chauffeur di e Kia Rio a baha caminda na man drechi y a bay dal fuertemente riba e cura di e cas. Como cu e no tabata tin seat-belt bisti den e impacto el a bay te na e otro banda di e auto y tabata for di tino cu un kap na cabes sangrando profusamente. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Ladron di metal bieu ta sigui cu su fechorianan di ladronicia pa cambia pa placa cash



Diahuebs atardi a drenta informe di cu e conocido di polis un tal "Patenchi" ta sigui cu su mala maña di horta metalnan bieu pa core bay cambia esakinan pa placa cash.

Algun dia pasa el a horta un walk-in freezer cu panelnan di aluminium y a bay cu esaki completo.

Den oranan di atardi e sospechoso a presenta na e dam di Matadera y mesora a bati alarma pa avisa polis, pero e sospechoso a ripara cu el a ser descubri y a core huy den un Chevrolet Celta berde. Polis como tambe e doño a presenta, pero ya e sospechoso a bandona e sitio.

Te hasta e helicopter di polis a bula rond, pero ya no a logra localis'e.



Radio Amateur Aleman na Aruba a bira malo reparando un tower y a fayece



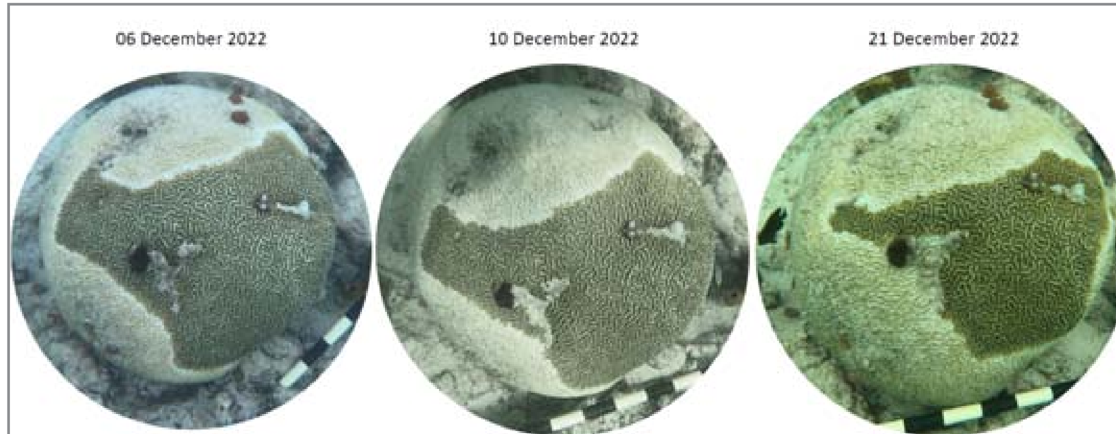
Diahuebs mainta a drenta informe di cu tin un hende di colga den yen di waya na un tower lora y cu lo a bira malo na halto, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprondé cu e homber ya a ser baha y nan ta bezig cu CPR ya cu e no tabata reacciona, na yegada di e ambulance a sigui cu e reanimacion pero sin resultado. Polis a avisa tur autoridad competente pa presenta na e sitio mientras a stop cu CPR, ya cu no por a haci nada mas pa e victima y a pidi un dokter na e sitio. Na yegada di e dokter a constata morto di B. B. un radio amateur Aleman di 59 aña.

Su call ta DL6RAI
Na Aruba e ta sign P4/DL-6RAI of P44X.

Malesa di coral Stony Coral Tissue Loss Disease na Aruba

Directie Natuur en Milieu (DNM) conhuntamente cu Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA), despues di a reuni cu e team encarga pa haci analisis y sondeo, y cu confirmacion concreto for di e instituto internacional Atlantic and Gulf Rapid Reef Assessment (AGRRA), ta comparti cu e malesa Stony Coral Tissue Loss Disease ta oficialmente presente na Aruba.



DNM y FPNA ta confirma cu esaki a afecta hopi coral tipo hard corals (brain corals y star corals) na diferente localidad na e costanan di Aruba. Aña pasa, DNM y FPNA a reuni cu Directie Scheepvaart Aruba (DSA) y Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) pa analisa kico ta e procesonan cu mester encamina unda cu a confirma e malesa na Aruba y a traha riba un protocol cu awor lo ta na vigor. Den transcurso di e simannan cu ta bini lo tin mas indicacion kico ta e posibilidadnan y kico e team lo haci pa cu e situacion delicado aki y di urgencia.

Kico ta Stony Coral Tissue Loss Disease?
Desde aña 2014, Stony Coral Tissue Loss Disease (SCTLD) a afecta e coralnan na Florida y a sigui plama rapidamente den Caribe y ta afectando coralnan y nan biodiversidad. Stony Coral Tissue Loss Disease (SCTLD) ta un malesa di coral cu ta afecta 30 di e 45 diferente especie di hard coral di Caribe. E ta afecta specialmente 'brain', 'maze', 'pillar', y 'star' coral, y ta plama rapidamente cu mortalidad halto di 66-100% di e coralnan aki. Mester remarca cu na Florida mes ainda expertonan ta investigando e causa di e malesa, y no tin un solucion concreto pa para e infeccion di e coralnan. Ta di menciona cu e malesa aki no ta afecta salud di hende.

Kico DNM y FPNA a haci te cu awe?
Algun luna pasa, a pone DNM y FPNA na altura cu a observa algun coral cu posibel malesa den area di Boca Catalina. E team di DNM y FPNA a realisa un sondeo inmediatamente pa haci e observacion necesario di e condicion di e coralnan na e sitio. E team a uza e metodo di 'Roving Survey' cu ta un analisis unda mester drenta awa pa observa, tuma nota y saca potret, di e diferente sortonan afecta den un area specifica. Mester conta e coralnan y haci un distincion entre e coralnan 'afecta' of 'no afecta' cu e malesa. Despues ta bay over na compara tur informacion di e sondeonan pa determina si ta SCTLD.

E prome sondeo di e team na december 2022, por a confirma cu a observa cu 43% di 'brain corals' y 62% di 'star corals' ta afecta cu un tipo di malesa no documenta ainda na Boca Catalina y cu e situacion ta alarmante. E porcentahenan aki ta solamente di e coralnan cu ta bibo. Manera ta conoci, hopi di e coralnan den e area indica ta afecta pa otro malesanan caba. E team a tuma contacto cu partnernan local pa monitorea coral y asina yuda observa otro areanan. Asina a bin constata cu na Arashi y Antilla tambe e coralnan tin e mesun condicion.

Den e dianan siguiente, atrobe FPNA hunto cu DNM a drenta lama pa sigui observa e mesun coralnan y aki a mira cu e coralnan a sigui deteriora den menos di 4 dia, cual ta refleha un avance hopi lihe. E situacion a indica cu e coralnan afecta lo muri den e proximo simannan.

Esaki ta nifica cu e ecosistema di coral, ta na peliger y p'esey ta sumamente importante pa tuma e situacion aki na serio y averigua e progreso di malesa cu ta afectando e coralnan, como tambe e plamamento pa otro areanan. Den contacto constante cu AGRRA no por a confirma si den e caso aki tawata trata di SCTLD of 'White Plague', un malesa parecido na SCTLD pero menos agresivo.

DNM y FPNA desde september 2022 a traha riba un Standard Operating Procedure (SOP) pa asina ta prepara pa e dia cu Stony Coral Tissue Loss Disease yega Aruba, ya cu STINAPA a topa cu coral cu malesa sospechoso na Boneiro. Si en caso ta confirma cu na Aruba tin e malesa SCTLD, hunto cu DSA y BRA ta bay pone e plan den accion. Y esaki ta e caso awor cu mester agilisa e SOP.

E luna aki FPNA y DNM a realisa 2 townhall meeting pa asina informa e comunidad di e situacion andando. Adicionalmente, a organisa 2 workshop pa buceadonan y 'freedivers' pa duna training di analisis di coral y con pa monitor condicion di e coral pa asina identifica e coralnan cu tin diferente malesa.



Esnan cu a tuma e workshop aki lo yuda como boluntario pa haci e buceonan necesario pa sigui monitoreo y sondea e progreso di e malesa den nos lama. Nos ta gradici tur e 24 boluntarionan aki cu a pone tempo y dedicacion pa haci e trabounan necesario ora e momento presenta. Cu colaboracion di ministerio di Naturalesa a laga traha un video di protocol di decontaminacion pa usuarionan di nos lama. Esaki ta pa buceadonan, snorklers, piscado y tur persona cu ta haci uzo di cualkier ekipo di un sitio (lama) pa e otro. FPNA y DNM a bin ta saca infograficonan cu ta specifica e diferente malesanan di coral riba diferente plataforma social y di prensa pa alerta comunidad.

DNM y FPNA a manda tur informacion necesario pa expertonan den region internacional, manera Atlantic and Gulf Rapid Reef Assessment (AGGRA) y MPA Connect pa purba saca afo cua malesa a presenta actualmente. Y asina por a confirma awo e malesa Stony Coral Tissue Loss Disease ta presente.

Conta cu e salud di nos coralnan?
Coralnan na Aruba ta bou di presion di actividadnan humano pa hopi tempo caba y tin un impacto cumulativo halto. Den e raport Carmabi (2019) a documenta e situacion di e coralnan na Aruba na un profundidad di 10 meter den e area zuid di Aruba. Den e siguiente relatonan DNM y FPNA lo elabora por ehempel riba e stressorsnan pa e ecosistema marino, land-based pollution cu ta inclui polucion y desperdicio, awa contamina, fertilisante, pesticida, herbicida, veneno cu ta uza pa mata y riba bestia.

Esakinan tur ta bay den lama ora di yobida. E uzo di productonan anti-solar cu ta contene kimiconan manera oxybenzone (Prohibi pa e ley Verbod voor het milieu schadelijke producten) y otronan cu clasificacion diferente pero cu tambe ta dañino. Uza proteccion di solo cu ta organico. Otro contaminacion di lama ta wildlife feeding pasobra e ta stroba e funcionamento di e pisca como un 'grazer' den e ecosistema. Ta urgi cada persona pa nunca mishi cu un coral, no trapa coral, no tira sushi, no tira anker den areanan cu tin coral.

Kico comunidad por haci?
Esaki ta un yamada na buceadonan, hendenan cu ta snorkel, deportistanan acuatico, piscadonan y comunidad completo pa raporta cualkier observacion di coralnan cu ta mustra algun sintoma di no ta saludabel (cambio di color). Manda e informacion di e localidad exacto cu potret di e coral pa asina e team sigui monitor. Por manda esaki via email marinepark@arubanationalpark.org .

Pa preveni cu ta sigui contamina otro areanan cu e malesa, ta urgi tur buceado, persona cu ta snorkel, piscador, tur local y bishitante pa decontamina tur ekipo di lama segun e aviso di decontaminacion cu ta accesibel riba e plataforma media social di DNM y FPNA. E urgencia aki ta conta pa tur tipo di actividad den lama, no obstante si ta un area na unda e malesa t'ey caba of un area cu ainda no ta identifica. Ta suplica pa eherce e bon practica di decontaminacion preventivo.

Ta pidi comunidad pa keda pendiente pa mas informacion y comunica cualkier observacion iregular na coralnan mientras cu expertonan local y internacional ta sigui determina e avansenan di e malesa. Tambe lo determina e pasonan necesario en corto y largo plaso a base di e miho practicanan cu ta prueba y den un forma cu por adapta.

Minister Endy Croes a bishita entrenamento di Arusur Veterano

Arusur Veterano buscando su propio veld pa train futbol



Recientemente, Minister di Deporte, Endy Croes hunto cu Minister Plenipotenciario na Hulanda, Ady Thijsen, a haci un bishita deportivo na e organisacion di futbol veterano Arusur.

E directiva di Arusur a acerca e mandatario di Deporte pa presencia nan training y despues hiba algun palabra. Algun tempo atras, directiva di Arusur veterano a acerca e mandatario di Deporte cu un peticion. Ta trata aki di un tereno pa un veld, pa asina nan por sigui practica e deporte di futbol.

Croes a expresa cu lo traha hopi di cerca cu Arusur en busca di un solucion, kisas un tereno cu ya caba ta di futbol y cu no ta wordo usa. Actualmente, Arusur ta train riba e veld di Santa Fe, pero ta desea di por tin nan propio espacio, mirando cu Santa Fe su organisacion ta birando mas grandi y ta mas druk cu e desaroyonan di AVB. Mester añadi cu veld di Santa Fe ta un di e veldnan cu no tin luz.

Croes a indica cu a yega na un convenio cu Arubaanse Voetbal Bond cu e veld Santa Fe ta bay haya su luznan durante aña 2023. Sigur esaki ta brinda mas oportunidad pa e ekipo por train den e oranan di anochi y por tin un poco mas tempo pa practica nan deporte. Croes a agrega cu e lo keda cu e peticion di Arusur na bista, pa asina por yega na un tereno pa yuda nan.





Concluyendo, Minister Endy Croes a expresa cu e tabata un bon encuentro, e organisacion di Arusur a keda masha contento y a gradici mandatario di Deporte pa su bishita.

Minister di Deporte y IBiSA ta invita pueblo pa apertura di Weganan Escolar

Falta solamente algun dia pa e gran apertura di e evento deportivo, Weganan Escolar 2023 cu ta tuma luga na Compleho Deportivo Frans Figaroa, diabierna 26 di mei, di 5:30 di atardi te cu 8:30 di anochi.

Un total di 975 alumno di 45 scol preparatorio, scol basico y scol secundario di Aruba ta bay competi contra otro den diferente disciplina, entre otro, badminton, functional fitness, volleyball, basketball, futbol, beach tennis y baile deportivo.

Ministerio di Deporte y IBISA ta invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya nos mucha- y hobennan durante e competencianan di Weganan Escolar 2023.



S.V. Bubali Rumbo pa Division Honor Faltando 1 fecha



S.V. Bubali ta yegando recta final den e Campeonato di AVB 2022-2023 den formato nobo. faltando 2 fecha diadomingo 21 mei contra Independiente Caravel y e Gran Final Division 1 diabierna 02 Juni S.V. Bubali vs S.V. La Fama.

S.V. Bubali a sali nr.1 di pool A y S.V. La Fama a sali nr.1 di Pool B. Diamars 09 mei ultimo S.V. Bubali a gana C.D. Rooi Afo cu goal nan anota pa Luis Alberto Riascos Bravo "Alias Mane" y Emanuel Garcia "Alias El Torro" ta gana e partido 2-1, asina tambe oficialmente S.V. Bubali a promove pa Division Honor. Independiente Caravel ta bin di un derota di 4-0 for di S.V. Caiquetio.

Oficialmente Ind. Caravel ta baha for di division honor y lo bay hunga Division 1 next Campeonato. Actualmente S.V. Bubali Division ta pasando den un bon experencia rumbo pa Division Honor. Dirigi pa DT. Gregory Pipi Tromp y su Staff Technico. Diadomingo awor 21 mei S.V. Bubali ta bay hunga su Fecha 10, Bubali vs Caravel 4:00pm na Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Tambe nos ta hasi un jamada riba nos Fanatico nr. 12, Hardcore Hulk Mania, La Bara Kickball Team, around the corner gang, U17 Girls, The Real Hulk Bin Bij Place, Tur nos categorianan di u5 te cu U17 pa por yega Stadion diadomingo awor trempan porta ta habri 3:15 pm. S.V. Bubali ta Visitor nos ta porta band'i zuid y nos ta sinta band zuid banda di Post Shaba.

Cumpra bo jersey S.V. Bubali uniform of esun di Hulk y bin bisti na Berde pa apoya e "Orguyonan di Noord – E Hulknan Di Bubali" cu ta den recta final pa campeonato 2022-2023, bin apoya e muchanan nos a logra nos meta pone e team back den Division Honor. Nos ta termina sperando cu bo tuma e invitacion aki personal y nos ta topa diadomingo na Frans Figaroa. Wega Ta Start 4:00pm Porta Ta Habri 3:15pm Bin Trempan Nos Lo Pone ambiente DJ Edu y DJ Konentje Bubali yega, no haci wega cu cos serio!

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Miguel Mansur (Accion21):

Prome Minister Wever-Croes y coalicion MEP-RAIZ ta costa Aruba 293 miyon na inversion

Na April 2023 Prome Minister tabata celebra firma e asina conoci 'onderlinge regeling' cu Hulanda cual ta reemplasa e consensusrijkswet COHO. Algo cu no a haya mucho atencion na Aruba ta hecho cu desaparicion di COHO a bay 457 miyon euro cu Minister di Finanzas di Hulanda a reserva riba presupuesto Hulandes desde januari 2021 pa e islanan CAS. Nos por asumi cu Aruba lo a haya mas o menos 1/3 di e fondonan cu ta representa 293 miyon florin pa reformanan structural. Kico mester a entrega pa duracion di unicamente cuatro aña pa ricibi e fondonan? Somete nos mes na un organo independiente di tanto Gobierno Hulandes como Gobierno di Aruba (mescos cu CAft) pa supervisa ehecucion di e landenpakket.



Minister President ta argumenta cu ningun caminda den e ley ni tampoco e memorie van toelichting tabata papia di fondonan di inversion. Esey ta berdad, pero no ta den e ley of MvT mester a busca e fondonan di inversion pero den reservering riba presupuesto Hulandes. E islanan BES a siña studia presupuesto Hulandes pa mira cuanto placa tin reserva pa nan. Gabinete Wever-Croes a fracasa den tanto identifica e fondonan di 457 miyon euro destina pa e islanan, como tambe negocia pa nan continuacion bao un onderlinge regeling. Accion 21 y un solo otro fraccion tabata na fabor di e rijkswet COHO representando 3 di 21 asiento den Parlamento. E otro tres fraccionnan den Parlamento (lesa MEP, RAIZ y AVP) a vota contra e rijkswet paso e ta mishi cu Parlamento su budgetrecht.

Awor den 36 aña di Status Aparte no tin un solo biaha cu Parlamento a eherce su budgetrecht, semper a pasa presupuesto di gobierno a pesar di consehonan contra. Presupuesto 2022 a cuminsa cu un deficit di 291 miyon florin, a pasa cu un deficit di 227 miyon florin pa purba evita un recomendacion pa un aanwijzing. Despues bao menasa di un KB porfin gobierno a dicidi di ehecuta e 9 cambionan cu CAft a pidi fe cuminsamento pa yega na un deficit di 143 miyon. Loke ta claro ta cu sin menasa di un aanwijzing, sin un KB ta colga riba cabes di gobierno cu lo inclui retiro di MinFIC, gobierno y coalicion MEP-RAIZ lo tabata mes iresponsabel cu placa di pueblo cu gobiernonan di pasado. Gasta placa (cu no ta di bo) ta mucho dushi paso asina bo ta gana voto y awe Aruba tin un debe di casi 6 biyon florin mas 1,2 biyon florin di pagonan pa haci relata na proyectonan PPP.

Nos a siña? NO, ainda un mayoria den Parlamento (lesa MEP, AVP y RAIZ) kier bringa e RAft. Perde 293 miyon florin den inversion no ta un sla suficiente duro pa pueblo di Aruba, awor nan kier nos paga interes mas halto tambe. Interes riba bono Hulandes di 10 aña ta na 2,7% cu nos por supone ta rond di loke nan lo financia e 915 miyon cu nos debe nan na october. Ultimo biaha gobierno a fia riba mercado local tabata na 6,5%. Tur hende por deduci cu refinancia via Hulanda ta cumbini nos pais. Tur hende honesto por constata cu nos gobernantenan no a haci un bon trabao manehando finanzas publico durante e ultimo decadanan. A pesar di esey fraccionnan MEP, RAIZ y AVP ta sigui opone e RAft pa den futuro nan por bolbe gasta placa di pueblo cu smaak. Sentido comun ta e balor cu ta disparce den politica emocional paso ainda mayoria di boso representantenan eligi kier pa pueblo paga mas den nan afan cu orguyo falso.

Lider di partido Curpa Eric Ras:

Un cambio real ta rekeri un partido berdaderamente Cristian

Aruba a drenta Status Aparte na 1986 cu un reto grandi e tempo ey. Despues di e ciere di Lago, hopi hende a bandona Aruba y a bay biba na Hulanda y otro paisnan. Lago tabata un pilar economico importante pa nos isla. Hopi no a kere cu nos isla lo lanta para y prospera. Nos por corda e 340 miyon di nos refineria cu a disparce!

For di 1986 te cu aña 2001, Aruba su debe nacional tabata bao control. Te cu 2001 Aruba su debe nacional tabata di 1 biyon florin. E gobierno di partido MEP for 2001 pa 2009 a fia 1.4 biyon florin uzando un intermediario riba mercado internacional. E tempo ey partido MEP a cuminsa cu e proyectonan PPP. Partido AVP a drenta gobierno na 2009 y a haci mescos. A fia 1.8 biyon florin a traves di un intermediario riba mercado internacional. Partido AVP tambe a haci uso di proyectonan PPP. Mira kico a pasa cu nos hospital; un proyecto cu hopi dia mester tabata cla.

E problema den partido AVP a cuminsa ora kier a tapa mal maneho di un ex minister di turismo cu a firma y compromete Aruba cu Aruba Music Festival pa un suma di 850 mil dollar. A lo largo e suma a termina na 2.1 miyon florin cu pueblo di Aruba mester paga p'e. Pa via cu partido AVP a tolera e mal maneho di e ex minister, awe nan ta sinta cu e problema. Si AVP a actua corecto, anto awe ta partido MEP lo tabata mal para pa malversacion di placa di pueblo. E tapamento aki no solamente a sali pais Aruba di malo sino el a trece problema interno den partido AVP cu a resulta den un kiebro y nos ta kere cu ainda tin mas cu lo bandona partido AVP.

Partido MEP ta haci manera no a kibra un copi, pero nan tambe ta forma parti di e mega debe di mas cu 2 biyon florin cu nan a crea for di 2017 pa 2022. Locual cu partido MEP a haci ta refinancia debenan pa e añanan nos dilanti y locual cu ta spera nos futuro generacion ta debenan. Nan tin 6 aña den gobernacion y e unico proyecto cu nan tin ta medida riba nos pueblo. Medida riba nos grandinan, medida riba nos studiantenan y medida riba e clase trahado y mas pio ta esnan sin trabao. Durante di e 6 aña di gobernacion aki nos por mira cu cada dia cu pasa nos pueblo a perde speransa di un haya un alivio.

Partido Curpa a participa na 2009, 2017 y 2021 na eleccion. Mi persona a bira lider di partido Curpa un luna prome cu eleccion na 2021 y ta dificilmente den un luna di tempo hiba un campaña exitoso. Mi persona a wordo pidi pa sigui den politica paso hopi ta kere cu mester tin espacio pa un partido Cristian cu ta para pa principionan di Dios cu ta biba den e curason di esnan di fe Cristian y akinan nos ta referi catolico (e grupo mas grandi na Aruba), protestant y otro denominacion cu ta kere den Cristo. Esaki a haci cu for di 2021 nos a bin ta laga nos bos como un partido Cristian resona.

Partido Curpa ta e unico partido cu no ta hala for di e principionan di Dios. Dios su leynan no ta negociabel. Nos ta kere cu esaki ta e tempo pa duna partido Curpa e sosten pa demostra cu solamente pone nos confiansa den Dios, Aruba lo lanta back riba pia. For di Status Aparte te cu awor ta esnan cu ta yama experto a goberna Aruba y a hiba Aruba den e abismo cu nos ta den actualmente. Nos parlamento no ta funciona paso tin suficiente motibo pa investiga ministernan cu a viola e ley di Compatibilidad y e rapportnan ta demostra mal gobernacion y echonan castigabel pero e tristo ta cu parlamentarionan supuestamente Cristian a vota pa tapa mal gobernacion en bes di a laga haci un investigacion. Ni partido MEP ni partido AVP tin solucion pa Aruba paso nan y tur otro partidonan no ta para pa principionan di Dios por lo tanto Aruba no por wordo bendiciona. Ora bo ta bay contra Dios su leynan locual ta bin ta maldicion y esaki awe nos tur ta bibando. Aruba mester un cambio y solamente si bolbe back na Dios nos lo mira e grandesa di Dios. E poder ta den man di nos pueblo Cristian pa trece e cambio y unico alternativa ta partido Curpa.



Trekkingslijst van de Landsloterij

6de trekking — **17 mei 2023**

TIEN TALLEN	
29	150
67	150
77	125
83	100
97	150
HONDERD TALLEN	
100	150
103	150
110	150
118	150
146	150
167	250
177	125
183	100
206	150
208	150
217	150
231	150
263	150
267	150
277	125
283	100
296	150
307	150
308	150
355	150
367	150
377	200
383	100
403	150
455	150
467	150
477	125
483	100
494	150
496	150
516	150
537	150
567	150
577	125
583	100
612	150
653	150
667	150
677	125
679	150
681	150
683	100
733	150
741	150
767	150
776	150
777	125
783	100
806	150
847	150
862	150
864	150
867	150
872	150
877	125
883	100
929	150
930	150
936	150
957	150
962	150
965	150
967	150
969	150
977	125
983	150
986	150
992	150
EEN DUIZEND	
1031	150
1032	150
1051	150
1064	150
1067	150
1077	125
1083	100
1098	150
1100	150
1113	150
1132	150
1153	150
1167	500
1174	150
1175	150
1177	125
1183	100
1220	150
1226	150
1228	150
1267	150
1277	125
1283	100
1289	150
1307	150
1367	150
1377	200
1383	100
1388	150
1422	150
1425	150
1430	150
1467	150
1477	125
1483	100
1488	150
1504	150
1543	150
1567	150
1576	150
1577	125
1583	100
1620	150
1656	150
1666	150
1667	150
1671	150
1677	125
1683	100
1686	150
1705	150
1719	150
1753	150
1756	150
1767	150
1777	125
1783	100
1783	150
1834	150
1840	150
1843	150
1867	150
1877	125
1877	150
1879	150
1883	100
1911	150
1947	150
1956	150
1965	150
1967	150
1977	125
1983	150
1985	150
TWEE DUIZEND	
2014	150
2043	150
2053	150
2067	150
2077	125
2083	100
2088	150
2121	150
2127	150
2141	150
2153	150
2167	250
2167	150
2176	150
2177	125
2183	100
2217	150
2225	150
2251	150
2262	150
2267	150
2277	125
2279	150
2283	100
2290	150
2299	150
2309	150
2357	150
2367	150
2367	150
2375	150
2377	200
2383	100
2411	150
2429	150
2433	150
2467	150
2477	125
2483	100
2512	150
2541	150
2563	150
2567	150
2577	125
2581	150
2583	100
2590	150
2623	150
2645	150
2651	150
2663	150
2664	150
2667	150
2677	125
2683	100
2687	150
2693	150
2697	150
2735	150
2767	150
2774	150
2777	125
2783	100
2806	150
2813	150
2827	150
2836	150
2867	150
2871	150
2877	125
2883	100
2901	150
2946	150
2950	150
2953	150
2967	150
2977	125
2983	250
2983	150
DRIE DUIZEND	
3011	150
3062	150
3067	150
3077	125
3083	100
3119	150
3123	150
3130	150
3167	250
3177	125
3178	150
3183	100
3231	150
3237	150
3245	150
3267	150
3277	125
3283	100
3297	150
3298	150
3327	150
3351	150
3358	150
3367	150
3368	150
3377	200
3383	100
3393	150
3455	150
3467	150
3477	125
3483	100
3496	150
3524	150
3533	150
3567	150
3576	150
3577	125
3579	500
3583	100
3658	150
3667	150
3677	125
3683	100
3742	150
3745	150
3748	150
3767	150
3777	125
3783	100
3819	150
3844	150
3851	150
3857	150
3867	150
3877	125
3883	100
3922	150
3937	150
3967	150
3972	150
3977	125
3983	150
VIER DUIZEND	
4007	150
4023	150
4057	150
4067	150
4077	125
4083	100
4122	150
4167	250
4177	125
4177	150
4183	100
4191	150
4237	150
4266	150
4267	150
4277	125
4283	100
4296	150
4306	150
4314	150
4322	150
4331	150
4362	150
4367	150
4370	375
4371	375
4372	375
4373	375
4374	375
4375	375
********** **2DE PRIJS** **********	
4376	1500
4377	40000
4378	1500
**********	
4379	375
4383	100
4429	150
4431	150
4436	150
4451	150
4459	150
4467	150
4477	125
4483	100
4483	150
4522	150
4567	150
4577	125
4579	150
4583	100
4629	150
4667	150
4677	125
4682	150
4683	100
4691	150
4744	150
4766	150
4767	150
4777	125
4783	100
4826	150
4862	150
4867	150
4877	125
4883	100
4920	150
4951	150
4967	150
4977	125
4979	150
4983	150
4999	150
VIJF DUIZEND	
5067	150
5077	125
5083	100
5167	250
5177	125
5183	100
5240	150
5267	150
5277	125
5283	100
5324	150
5345	150
5350	150
5367	150
5371	150
5377	200
5383	100
5430	150
5455	150
5467	150
5477	125
5483	100
5492	150
5496	150
5502	150
5523	500
5530	150
5533	150
5534	150
5547	150
5554	150
5567	150
5572	150
5576	150
5577	125
5577	150
5583	100
5594	150
5630	150
5662	150
5667	150
5677	125
5677	150
5683	100
5684	150
5695	150
5752	150
5759	150
5767	150
5777	125
5783	100
5790	150
5813	150
5831	150
5836	150
5842	150
5867	150
5877	125
5883	100
5883	150
5913	150
5942	150
5963	150
5967	150
5977	125
5983	150
ZES DUIZEND	
6039	150
6052	150
6056	150
6058	150
6067	150
6077	125
6083	100
6095	150
6097	150
6120	150
6121	150
6132	150
6160	150
6167	250
6177	125
6183	100
6185	150
6194	150
6200	150
6237	150
6267	150
6268	150
6277	125
6283	100
6321	150
6334	500
6340	150
6367	150
6369	150
6377	200
6383	100
6388	150
6413	150
6467	150
6477	125
6483	100
6483	150
6567	150
6577	125
6577	150
6583	100
6595	150
6647	150
6662	150
6667	150
6677	125
6683	100
6698	150
6710	150
6715	150
6728	150
6767	150
6777	125
6783	100
6799	150
6819	150
6840	150
6851	150
6867	150
6867	150
6870	150
6877	125
6883	100
6884	150
6889	150
6902	150
6924	150
6925	150
6957	150
6967	150
6977	125
6983	150
ZEVEN DUIZEND	
7002	150
7006	150
7040	150
7053	150
7063	150
7067	150
7067	150
7077	125
7083	100
7117	150
7124	150
7145	150
7167	250
7177	125
7183	100
7185	150
7244	150
7262	150
7267	150
7277	125
7283	100
7344	150
7367	150
7377	200
7383	100
7421	150
7422	150
7427	150
7457	150
7465	150
7467	150
7471	150
7477	125
7483	100
7487	500
7507	150
7511	150
7525	150
7532	150
7554	150
7555	150
7567	150
7577	125
7583	100
7589	150
7593	150
7597	150
7602	150
7667	150
7677	125
7678	150
7683	100
7736	150
7739	150
7756	150
7767	150
7777	125
7783	100
7824	150
7835	150
7838	150
7853	500
7867	150
7877	125
7883	100
7909	150
7910	150
7954	150
7958	150
7967	150
7970	150
7977	125
7983	150
7996	150
7997	150
ACHT DUIZEND	
8025	150
8067	150
8077	125
8083	100
8087	150
8147	150
8166	150
8167	250
8172	150
8177	125
8180	150
8183	100
8260	150
8267	150
8272	150
8277	125
8283	100
8295	150
8305	150
8312	150
8316	150
8334	150
8367	150
8377	200
8383	100
8390	150
8405	150
8467	150
8477	125
8483	100
8491	150
8495	150
8507	150
8516	150
8535	150
8567	150
8577	125
8583	100
8614	150
8628	150
8667	150
8677	125
8683	100
8710	150
8761	150
8767	150
8777	125
8783	100
8784	150
8790	150
8796	150
8805	1000
8867	150
8877	125
8883	100
8899	150
8939	150
8967	150
8976	150
8977	125
8983	150
NEGEN DUIZEND	
9063	150
9067	150
9077	125
9083	100
9111	150
9129	150
9131	150
9167	250
9177	125
9183	100
9267	150
9277	125
9283	100
9305	150
9307	150
9322	150
9367	150
9375	150
9377	200
9383	100
9427	150
9437	150
9467	150
9477	125
9483	100
9523	150
9559	150
9567	150
9577	125
9583	100
9592	150
9600	150
9626	150
9628	150
9647	150
9658	150
9667	150
9674	150
9677	125
9683	100
9702	150
9767	150
9777	125
9783	100
9821	150
9831	150
9840	150
9843	150
9867	150
9867	150
9877	125
9883	100
9891	150
9921	150
9938	150
9943	150
9966	150
9967	150
9977	125
9983	150
TIEN DUIZEND	
10007	150
10010	150
10013	150
10015	150
10029	150
10036	150
10067	150
10077	125
10083	100
10107	150
10138	150
10167	250
10168	150
10177	125
10183	100
10188	150
10227	150
10267	150
10277	125
10277	150
10283	100
10292	150
10299	150
10312	150
10338	150
10355	150
10363	150
10367	150
10377	200
10383	100
10399	150
10417	150
10423	150
10458	150
10467	150
10477	125
10478	150
10483	100
10519	150
10552	150
10567	150
10577	125
10583	100
10591	150
10630	150
10656	150
10663	150
10667	150
10677	125
10683	100
10692	150
10742	150
10749	150
10767	150
10777	125
10782	150
10783	100
10809	150
10867	150
10877	125
10883	100
10894	150
10927	150
10967	150
10977	125
10982	150
10983	150
ELF DUIZEND	
11009	150
11034	150
11067	150
11077	125
11083	100
11167	500
11169	150
11177	125
11180	150
11183	100
11188	150
11189	150
11193	150
11226	150
11267	150
11277	125
11283	100
11283	150
11304	150
11319	150
11367	150
11367	150
11374	150
11377	200
11383	100
11391	150
11433	150
11467	150
11468	150
11471	150
11477	125
11478	150
11483	100
11506	150
11567	150
11577	125
11583	100
11602	150
11655	150
11667	150
11667	1000
11677	125
11683	100
11704	150
11744	150
11761	150
11767	150
11777	125
11777	150
11783	100
11792	150
11798	150
11809	150
11867	150
11877	125
11879	150
11883	100
11885	150
11957	150
11967	150
11977	125
11983	150
TWAALF DUIZEND	
12025	150
12032	150
12067	150
12067	150
12077	125
12083	100
12105	150
12138	150
12167	250
12170	150
12177	125
12183	100
12185	150
12229	150
12267	150
12277	125
12283	100
12285	150
12299	150
12338	150
12367	150
12377	200
12383	100
12387	150
12412	150
12444	150
12457	150
12462	150
12467	150
12477	125
12483	100
12527	150
12533	150
12545	150
12567	150
12577	125
12582	150
12583	100
12591	150
12619	150
12622	150
12627	150
12634	150
12647	150
12653	150
12665	150
12667	150
12677	125
12683	100
12706	150
12707	150
12715	150
12742	150
12767	150
12777	125
12783	100
12815	150
12842	150
12867	150
12876	150
12877	125
12883	100
12898	150
12907	150
12925	150
12967	150
12967	150
12977	125
12980	250
12981	250
********** **3DE PRIJS** **********	
12982	1000
12983	20000
12984	1000
**********	
12985	250
12986	250
12987	250
12988	250
12989	250
DERTIEN DUIZEND	
13024	150
13029	150
13054	150
13067	150
13077	125
13083	100
13088	150
13107	150
13121	150
13133	150
13151	150
13167	250
13168	150
13177	125
13178	150
13183	100
13201	150
13208	150
13267	150
13277	125
13283	100
13294	150
13304	150
13348	150
13367	150
13377	200
13383	100
13383	150
13391	150
13392	150
13425	150
13467	150
13477	125
13483	100
13508	150
13567	150
13577	125
13583	100
13628	150
13659	150
13662	150
13667	150
13669	150
13677	125
13683	100
13767	150
13777	125
13783	100
13809	150
13832	150
13857	150
13867	150
13877	125
13882	150
13883	100
13904	150
13913	150
13933	150
13958	150
13967	150
13977	125
13977	150
13983	150
VEERTIEN DUIZEND	
14027	150
14033	150
14041	150
14044	150
14067	150
14077	125
14083	100
14086	150
14093	150
14107	150
14167	250
14175	500
14177	125
14183	100
14187	150
14267	150
14277	125
14283	100
14308	150
14333	150
14351	150
14367	150
14377	375
14378	150
14383	100
14408	150
14421	150
14440	150
14444	150
14467	150
14471	150
14474	150
14477	125
14477	150
14483	100
14502	150
14567	150
14577	125
14583	100
14601	150
14607	150
14613	150
14620	150
14656	150
14666	150
14667	150
14677	125
14677	150
14682	150
14683	100
14712	150
14748	150
14760	150
14767	150
14777	125
14783	100
14800	150
14811	150
14828	150
14838	150
14848	150
14854	150
14867	150
14871	150
14877	125
14883	100
14940	150
14949	150
14967	150
14977	125
14983	150
VIJFTIEN DUIZEND	
15013	1000
15015	150
15067	150
15077	125
15083	100
15087	150
15143	150
15167	250
15177	125
15183	100
15193	150
15221	150
15244	150
15267	150
15277	125
15278	150
15283	100
15314	150
15332	150
15349	150
15367	150
15376	150
15377	200
15383	100
15434	150
15467	150
15468	150
15469	150
15477	125
15483	100
15492	150
15515	150
15522	150
15552	150
15567	150
15577	125
15583	100
15596	150
15610	150
15627	150
15632	150
15667	150
15677	125
15683	100
15758	150
15767	150
15777	125
15783	100
15783	150
15814	150
15844	150
15867	150
15869	150
15877	125
15883	100
15888	150
15895	150
15955	150
15957	150
15967	150
15977	125
15983	150
ZESTIEN DUIZEND	
16023	150
16047	150
16065	150
16067	150
16069	150
16077	125
16083	100
16086	150
16116	150
16162	150
16167	250
16174	150
16177	125
16183	100
16267	150
16277	125
16283	100
16289	150
16301	150
16307	150
16327	150
16355	150
16356	150
16366	150
16367	150
16377	200
16381	150
16383	100
16467	150
16477	125
16483	100
16547	150
16555	150
16567	150
16570	150
16577	125
16583	100
16610	150
16612	150
16618	150
16645	150
16658	150
16667	150
16677	125
16683	100
16690	150
16750	150
16767	150
16777	125
16783	100
16813	150
16835	150
16840	150
16856	150
16867	150
16867	150
16877	125
16883	100
16888	150
16915	150
16917	150
16967	150
16977	125
16983	150
16986	150
16997	150
ZEVENTIEN DUIZEND	
17002	150
17029	150
17067	150
17077	125
17083	100
17089	150
17167	250
17174	150
17177	125
17183	100
17184	150
17194	150
17220	150
17231	150
17236	150
17258	150
17267	150
17275	150
17277	125
17283	100
17298	150
17303	150
17367	150
17377	200
17378	150
17383	100
17467	150
17477	125
17483	100
17495	150
17518	150
17530	150
17536	150
17567	150
17577	125
17583	100
17632	150
17667	150
17674	150
17677	125
17683	100
17694	150
17706	150
17767	150
17770	150
17771	150
17775	150
17777	125
17783	100
17800	150
17806	150
17807	150
17812	150
17815	150
17824	150
17867	150
17877	125
17878	150
17883	100
17899	150
17900	150
17953	150
17954	150
17957	150
17958	150
17967	150
17977	125
17983	150
17983	150
17991	150
ACHTTIEN DUIZEND	
18004	150
18067	150
18077	125
18083	100
18151	150
18167	250
18177	125
18179	150
18183	100
18216	150
18223	150
18238	150
18267	150
18271	150
18277	125
18283	100
18305	150
18329	150
18367	150
18377	200
18383	100
18414	150
18415	150
18440	150
18442	150
18443	150
18467	150
18477	125
18483	100
18492	150
18512	150
18567	150
18577	125
18577	150
18583	100
18597	150
18610	150
18613	150
18631	150
18659	150
18667	150
18677	125
18683	100
18739	150
18767	150
18770	150
18777	125
18783	100
18790	150
18797	150
18831	150
18844	150
18867	150
18867	150
18872	150
18877	125
18883	100
18894	150
18911	150
18918	150
18921	150
18967	150
18977	125
18983	150
18990	150
18991	150
NEGENTIEN DUIZEND	
19018	150
19043	150
19067	150
19077	125
19083	100
19084	150
19101	150
19167	250
19177	125
19178	150
19179	150
19183	100
19193	150
19198	150
19205	150
19224	150
19267	150
19277	125
19283	100
19292	150
19326	1000
19346	150
19367	150
19375	150
19377	200
19378	150
19379	150
19383	100
19387	150
19393	150
19445	150
19467	150
19474	150
19477	125
19478	150
19483	100
19512	150
19517	150
19524	150
19546	150
19552	150
19567	150
19577	125
19583	100
19624	150
19667	150
19672	150
19677	125
19683	100
19693	150
19767	150
19777	125
19777	150
19783	100
19820	150
19831	150
19867	150
19867	150
19871	150
19877	125
19883	100
19886	150
19902	150
19927	150
19967	150
19977	125
19983	150
TWINTIG DUIZEND	
20056	150
20058	150
20063	150
20067	150
20077	125
20083	100
20085	150
20091	150
20113	150
20163	150
20167	250
20170	150
20177	125
20183	100
20186	150
20187	150
20201	150
20233	150
20234	150
20243	150
20249	150
20254	150
20258	150
20267	150
20277	125
20283	100
20292	150
20343	150
20367	150
20373	150
20377	200
20378	150
20383	100
20386	150
20451	150
20458	150
20467	150
20477	125
20483	100
20491	150
20505	150
20546	150
20550	150
20567	150
20577	125
20583	100
20610	150
20633	150
20667	150
20673	150
20677	125
20683	100
20731	150
20734	1000
20735	150
20764	150
20767	150
20777	125
20781	150
20783	100
20793	150
20844	150
20849	150
20851	150
20866	150
20867	150
20877	125
20883	100
20887	150
20905	150
20935	150
20967	150
20977	125
20983	150
20997	150
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21027	150
21053	150
21067	150
21075	150
21077	125
21083	100
21096	150
21112	150
21122	150
21167	500
21177	125
21183	100
21196	150
21267	150
21277	125
21283	100
21290	150
21293	150
21295	150
21367	150
21372	150
21373	150
21377	200
21383	100
21410	150
21430	150
21454	150
21467	150
21469	150
21477	125
21483	100
21483	150
21533	150
21542	150
21567	150
21577	125
21583	100
21648	150
21658	150
21667	150
21673	150
21677	125
21681	150
21682	150
21683	100
21711	150
21713	150
21765	150
21767	150
21777	125
21783	100
21796	150
21847	150
21867	150
21877	125
21882	150
21883	100
21944	150
21967	150
21977	125
21983	150
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22033	150
22040	150
22047	150
22067	150
22077	125
22083	100
22142	150
22160	150
22167	250
22177	125
22183	100
22229	150
22267	150
22277	125
22283	100
22302	150
22367	150
22377	200
22381	150
22383	100
22467	150
22470	150
22477	125
22483	100
22548	150
22567	150
22577	125
22581	150
22583	100
22603	150
22622	150
22625	150
22643	150
22667	150
22675	150
22677	125
22681	150
22683	100
22714	150
22743	150
22767	150
22777	125
22782	150
22783	100
22793	150
22867	150
22877	125
22883	100
22905	150
22942	150
22956	150
22960	150
22967	150
22974	150
22977	125
22983	250
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23000	150
23015	150
23023	150
23038	150
23067	150
23077	125
23083	100
23130	150
23142	150
23167	250
23177	125
23180	150
23183	100
23267	150
23277	125
23283	100
23303	150
23310	150
23319	150
23338	150
23362	150
23367	150
23377	200
23383	100
23467	150
23471	150
23477	125
23477	150
23483	100
23501	150
23510	150
23567	150
23568	150
23577	125
23583	100
23598	150
23634	150
23667	150
23667	150
23677	125
23679	150
23683	100
23690	150
23696	150
23714	150
23715	150
23767	150
23777	125
23783	100
23827	150
23867	150
23877	125
23878	150
23883	100
23930	150
23935	150
23967	150
23970	150
23974	150
23977	125
23983	150
23991	150
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24014	150
24015	150
24053	150
24067	150
24077	125
24083	100
24088	150
24105	150
24119	150
24123	150
24126	150
24167	250
24177	125
24183	100
24193	150
24215	150
24216	150
24245	150
24262	150
24267	150
24277	125
24283	100
24349	150
24367	150
24375	150
24377	375
24383	100
24392	150
24396	150
24467	150
24477	125
24483	100
24492	150
24506	150
24509	150
24519	150
24533	150
24567	150
24577	125
24583	100
24653	150
24667	150
24677	125
24683	100
24705	150
24711	150
24730	150
24743	150
24747	150
24767	150
24777	125
24783	100
24820	150
24822	150
24867	150
24877	125
24883	100
24891	150
24914	150
24944	150
24967	150
24977	125
24983	150
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25005	150
25023	150
25028	150
25036	150
25041	150
25067	150
25077	125
25083	100
25106	500
25122	150
25143	150
25146	150
25167	250
25177	125
25183	100
25188	150
25205	150
25214	1000
25220	1000
25222	150
25227	150
25246	150
25267	150
25277	125
25283	100
25313	150
25331	150
25339	500
25367	150
25377	200
25383	100
25430	150
25467	150
25473	150
25477	125
25483	100
25567	150
25569	150
25577	125
25583	100
25588	150
25594	150
25607	150
25667	150
25677	125
25683	100
25691	150
25706	150
25744	150
25765	150
25767	150
25777	125
25783	100
25815	150
25840	150
25849	150
25854	150
25867	150
25877	125
25883	100
25926	150
25948	150
25960	150
25967	150
25977	125
25983	150
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26046	150
26054	150
26056	150
26067	150
26077	125
26083	100
26088	150
26118	150
26137	150
26167	250
26177	125
26178	150
26183	100
26248	150
26267	150
26276	150
26277	125
26283	100
26295	150
26314	150
26317	150
26367	150
26377	200
26383	100
26441	150
26453	150
26467	150
26477	125
26483	100
26493	150
26504	150
26567	150
26577	125
26583	100
26583	150
26645	150
26667	150
26677	125
26683	100
26706	150
26720	150
26765	150
26767	150
26777	125
26783	100
26785	150
26820	150
26867	150
26877	125
26883	100
26911	150
26928	150
26951	150
26962	150
26967	150
26967	500
26977	125
26983	150
26988	150
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27044	150
27054	150
27067	150
27067	150
27077	125
27083	100
27107	150
27110	150
27124	150
27167	250
27177	125
27183	100
27189	150
27228	150
27231	150
27267	150
27277	125
27283	100
27347	150
27363	150
27367	150
27377	200
27383	100
27399	150
27412	150
27414	150
27440	150
27458	150
27467	150
27469	150
27473	150
27477	125
27483	100
27494	150
27496	150
27518	150
27564	150
27565	150
27567	150
27573	150
27577	125
27583	100
27589	150
27601	150
27602	150
27667	150
27677	125
27683	100
27707	150
27767	150
27768	150
27769	150
27777	125
27783	100
27829	150
27856	150
27867	150
27877	125
27883	100
27910	150
27967	150
27977	125
27983	150
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28015	150
28067	150
28070	150
28077	125
28081	150
28083	100
28088	150
28144	150
28167	250
28176	150
28177	125
28183	100
28194	150
28196	150
28201	150
28213	1000
28236	150
28267	150
28277	125
28283	100
28284	150
28289	150
28366	150
28367	150
28377	200
28383	100
28384	150
28390	150
28391	150
28434	150
28448	150
28467	150
28477	125
28483	100
28513	150
28550	150
28567	150
28577	125
28583	100
28615	150
28634	150
28667	150
28669	150
28675	150
28677	125
28683	100
28687	150
28767	150
28777	125
28783	100
28791	150
28834	150
28859	150
28867	150
28877	125
28883	100
28928	150
28964	150
28967	150
28977	125
28981	150
28983	150
28989	150
28993	150
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29021	150
29062	150
29067	150
29077	125
29083	100
29087	150
29110	150
29125	150
29134	150
29138	150
29151	150
29167	250
29177	125
29183	100
29241	150
29242	150
29244	150
29258	150
29267	150
29277	125
29283	100
29335	150
29337	150
29367	150
29375	150
29377	200
29383	100
29398	150
29467	150
29477	125
29483	100
29515	150
29566	150
29567	150
29577	125
29583	100
29667	150
29673	150
29677	125
29683	100
29728	150
29729	150
29752	150
29755	150
29756	150
29763	150
29767	150
29777	125
29783	100
29805	150
29867	150
29872	150
29877	125
29883	100
29896	150
29898	150
29912	150
29936	150
29939	150
29942	150
29959	150
29967	150
29977	125
29983	150
29991	500
29993	150
DERTIG DUIZEND	
30036	150
30067	150
30077	125
30083	100
30116	150
30141	150
30155	150
30167	250
30177	125
30183	100
30216	150
30248	1000
30267	150
30277	125
30279	150
30283	100
30300	150
30354	150
30367	150
30377	200
30383	100
30408	150
30434	150
30457	150
30461	150
30467	150
30477	125
30483	100
30485	150
30538	150
30542	150
30566	150
30567	150
30574	150
30577	125
30583	100
30600	150
30603	150
30607	150
30624	150
30667	150
30673	150
30677	125
30681	150
30683	100
30732	150
30767	150
30777	125
30783	100
30785	150
30802	150
30867	150
30877	125
30883	100
30897	150
30926	150
30936	150
30967	150
30977	125
30983	150
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31007	150
31025	150
31035	150
31064	150
31067	150
31075	150
31076	150
31077	125
31083	100
31088	150
31150	150
31160	500
31161	500
31162	500
31163	500
31164	500
31165	500
********** **1STE PRIJS** **********	
31166	2000
31167	200000
31168	2000
**********	
31169	500
31177	125
31183	100
31183	150
31204	150
31206	150
31223	150
31231	150
31241	150
31267	150
31277	125
31283	100
31284	150
31290	150
31302	150
31344	150
31367	150
31377	200
31383	100
31401	150
31429	150
31454	150
31459	150
31467	150
31477	125
31479	150
31483	100
31495	150
31555	150
31561	150
31567	150
31577	125
31583	100
31585	150
31618	150
31622	150
31635	150
31655	150
31667	150
31677	125
31683	100
31692	150
31709	150
31745	150
31750	150
31752	1000
31767	150
31777	125
31783	100
31811	150
31820	150
31823	150
31832	150
31867	150
31868	150
31870	150
31877	125
31883	100
31941	150
31967	150
31971	150
31974	150
31977	125
31983	150
31994	150
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32000	150
32014	150
32032	150
32067	150
32073	150
32077	125
32083	100
32134	150
32149	150
32153	150
32167	250
32177	125
32183	100
32258	150
32267	150
32267	150
32274	150
32277	125
32283	100
32295	150
32308	150
32336	150
32367	150
32377	200
32383	100
32415	150
32467	150
32477	125
32483	100
32499	150
32505	150
32527	150
32557	150
32567	150
32577	125
32583	100
32615	150
32643	150
32647	150
32667	150
32677	125
32683	100
32694	150
32714	150
32739	150
32748	150
32767	150
32777	125
32783	100
32790	150
32838	150
32867	150
32877	125
32883	100
32907	150
32956	150
32967	150
32971	150
32977	125
32983	250
32986	150
32999	150
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33022	150
33067	150
33077	125
33077	150
33083	100
33092	150
33142	150
33167	250
33172	150
33177	125
33179	150
33183	100
33228	150
33230	150
33234	150
33267	150
33277	125
33283	100
33306	150
33367	150
33377	200
33383	100
33416	150
33425	150
33467	150
33477	125
33483	100
33552	150
33567	150
33577	125
33583	100
33606	150
33632	150
33634	150
33647	150
33653	150
33667	150
33677	125
33683	100
33763	150
33767	150
33777	125
33783	100
33783	150
33802	150
33859	150
33867	150
33873	150
33877	125
33883	100
33890	150
33902	150
33904	150
33967	150
33971	150
33977	125
33983	150
33984	150
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34057	150
34067	150
34077	125
34082	150
34083	100
34087	150
34089	150
34111	150
34138	150
34150	150
34167	250
34177	125
34183	100
34183	150
34197	150
34260	150
34267	150
34277	125
34277	150
34279	150
34283	100
34293	150
34310	150
34313	150
34345	150
34367	150
34377	375
34383	100
34413	150
34431	150
34452	150
34464	150
34467	150
34477	125
34483	100
34493	150
34519	150
34567	150
34572	150
34577	125
34578	150
34583	100
34590	150
34638	150
34661	150
34664	150
34667	150
34677	125
34683	100
34704	150
34709	150
34725	150
34741	150
34767	150
34768	150
34770	150
34774	150
34777	125
34779	150
34783	100
34798	150
34816	150
34830	150
34838	150
34867	150
34877	125
34883	100
34911	150
34936	150
34945	150
34967	150
34977	125
34978	150
34983	150
34988	150

6de trekking op 17 mei 2023

Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door U. Pauletta namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
A. Walle
O. Nahr

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ

1ste Prijs	
31166	2,000
31167	**200,000**
31168	2,000

2de Prijs	
4376	1,500
4377	**40,000**
4378	1,500

3de Prijs	
12982	1,000
12983	**20,000**
12984	1,000

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824-784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845-200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: (001721) 542-4536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. (001721) 522-8528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

70 AÑA LANDSLOTERIJ

Resultado Rifa Aruba One Happy Island Lions Club



Dia 30 di april ultimo a tuma lugar e rifa di Aruba One Happy Island Lions Club. Rifa a tuma lugar via sorteo di Diario y por a wak esaki Live riba Diario TV riba diadomingo atardi 30 di April.

Riba nos Facebook page: Aruba One Happy Island Lions Club por wak un grabacion di e sorteo.

Numbernan ganador di e sorteo tabata:
1. 2490
2. 2188
3. 2401

Tur fondo ricibi lo bay back den proyectonan pa comunidad di Aruba.
Un danki grandi na tur cu a coopera cu nos recaudacion di fondo y masha pabien na e ganadornan di e rifa.

Resultado Sorteo
19 mei, 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9110	0599	3817	9787
8558	6419	SUPER5	4260
6315	2317	-	0708

MERDIA

CATOCHI Sorteo # 3915	3834 / 9873 / 6163
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3915	0061
1OFF Sorteo # 1969	9964
ZODIAC Sorteo # 3915	5635 Scorpio
LUCKY 3 Sorteo # 789	719
MULTI-X	X2

ANOCHI

CATOCHI Sorteo # 7943	0164 / 0897 / 8443
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 6987	0394
1OFF Sorteo # 1692	5236
ZODIAC Sorteo # 5746	0781 Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 676	224
MULTI-X	FP

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	120.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA 04-12-14-18-25

Sorteo # 6121		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,-
8	x Match 4	
169	x Afl 8,00	

MINI MEGA 01-04-07-13

Sorteo # 1560		Mega Ball: 06
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	400.000,-
2	x Afl. 500,00	
42	x Afl 50.00	
84	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 560.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU Sorteo #

Gran Oportunidad pa trabao presenta Durante e siguiente Job Fair 2023



Trahando den hospitalidad ta dushi y valioso. Si bo ta buscando un oportunidad di trabao den un restaurant of bar, nos tin un noticia fantastico pa comparti cu bo!

Aruba Food & Beverage Association ta organisando y hosting un Job Fair cu lo tuma lugar na Renaissance Convention Center, Diamars, 13 di Juni, 2023. E evento aki lo ta di 11or di mainta te 7or di anochi. Esaki ta e oportunidad pa cuminsa of boost bo carera. Tambe lo tin tremendo Door Prizes.

Bo lo encontra e restaurant y bar nan di mas luhoso di Aruba bao di un solo dak. Entrada lo ta gratis y cada compania lo brinda bo nan oferta di trabao. Bo no lo haya un mihor oportunidad pa haya un trabao den e industria dinamico, exitoso y agradabel aki.

E evento aki ta pa persona cu experiencia profesional cu ta buscando pa crece den nan carera, y tambe pa talento nan nobo den hospitalidad buscando un carera den bar of restaurant. E evento ta ideal pa recien graduado cu kier habri hala pa nan soño nan, of cu kier mehora nan habilidad di entrevista y interactua cu hende.

Bo lo por conta cu presencia di mas cu 50 restaurant y bar y mas di 400 vacatura unda bo por aplica. Simplemente bishita, colecta informacion y scoge e trabao cu mas ta pas cu bo persona. E ta e manera perfecto pa conoce e posicion nan habri y papia cu e persona nan cu ta traha na e compania. Scucha nan storia y papia directamente cu nan.

E Job Fair ta bo oportunidad pa avansa den bo bida. Pa mas informacion, bishita jobfairaruba.com

King Classic Sudoku

		2		3	4			
5					8			
	8					2	4	5
	4			7	1			9
		5						7
7						8	1	
6				5		9		1
		1			3	5	6	
2				6	9		3	

Difficulty: ★★★★ 5/20

Clasificado
ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE
Chopper Fl.25.00
3 Channel Intercom nobo Fl.25
Telephone (no Setar) Fl.25
Screenprotecflm Snsung
Gal Tap 2
Antglare (3pck) Fl.5.00
Tel. 582 3023 /593 8120

SERVICIO PUBLICO
Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE
1 set di aparato pa pone taira patras auto chowe auto grandi 2 biem pa pone patras di pick up pa lastra trailer.
Bon prijs
Tel. 594 8842

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast 3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Central	Seroe Preto
Tel. 585 1965	Tel. 584 4833

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line 11141	
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido na Señor nos Dios pa tur locual e a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di



Sra. Angela Anita Nicolaas-Irausquin
⋆ 4 januari 1952 † 17 mei 2023

Na nomber di su:
Esposo: Carlos Rafael Nicolaas
Yuinan: Gregory Nicolaas y Natalie Nicolaas-Angela
Mescos cu yui: Shahaira y Edgar Arends
Fayola y Edel Schwengle
Rumannan: †Carmen Martes
†Martin Irausquin y Rosa Irausquin
†Anarita Irausquin
†Juancito Irausquin
Andrea (Ada) Irausquin
†Silvia Irausquin
Nietonan: Grendan y Georwin Nicolaas
Mescos cu nietanan: Terrienne Kock y famia
Stacy y Xoën y famia

Sua y Cuñanan:
† Rene Nicolaas y Sigrid Nicolaas-Kock
Lucky Nicolaas
Jose y Janeth Nicolaas

Subrino y Subrinanan:
Arcangel y Greta Martis-Fuentes y famia
Maxemina y Nilo Wernet y famia
Carolina Carero y rumannan na Venezuela
Paolo Irausquin na Hulanda
Janice y Howard v. Niel y famia
Jeanine Nicolaas y famia
Johen Croes y famia
Joelly Croes y famia
Giovanny Nicolaas y famia
Jennifer Nicolaas y famia

Primo y primanan y famia, tur su bon bisinjanan y conocinan y su ex colleganan di Setar y Invest Security.

Demas famia: Nicolaas, Irausquin, De Cuba, Schouten, Wernet, Croes, Werleman, Schwengle, Kock, Letren, Martes, Lacle, Roos, Geerman, Donato.

acto di entiero di nos Angela stima ta diasabra 20 di mei di 2or pa 4or na Aurora Funeral Home despues pa santana na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

He will wipe away every tear from their eyes
And death shall be no more
There will no longer be any
Mourning, Crying, or Pain
For The Old Order of Things Have Passed Away
Revelation 21:4

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela y Ruman stima:



Sra. Francisca Cathalina Croes
cariñosamente jama: "Ina y oma"
⋆09-03-1936 - †15-05-2023

Na nomber di su:
Tanta stima: Ana Maria Maduro y famia
Yiunan: Marilyn y Erwin Faro- Gordijk
† Violette Gordijk
Ivan y Evelyn Gordijk- Jansen
Albert Frans y Diana Vega
Daisy Frans
Gino y Monica Frans -Maduro
† Xavier Frans y Lupe Frans- Carrion
Benjamin y Shirley Rosemary Frans- Florencio
Nieta y nietonan: Jo-Ann, Iwert, Evy, Emi, Francheska, Derrick, Shawn, Daislene, Loesbella, Lou-Ann, Milangelo, Karienne, Lyanne, Gio, Jordy, Chase, Ashley, Xianthy, Françoise, Benjamin
Bisanieta y Bisanietonan: Luca, Adeevah, Emma, Diana, Davauca, Xavier
Tata di su yiunan: † Ivan Gordijk, † Franklin Frans
Rumannan: Alexander y †Chichi Croes- Croes
†Rafael y †Chichita Croes- Wever
Edwin y Jagoda Mansell- Tomala
Raymondy Rita Mansell- Giel
Roland Mansell y Teodomira Mansell- Martinez
Lucille Mansell- Bethancourt
† James Mansell
Harold y Krystyna Mansell- Zurek
Elvia y Johan Vlakke- Mansell

Subrina y subrinonan, primo y primanan, Comer y compernan, y ihanan,

Ayudante di cas: Gladys Chacon
Amigo di cas: Cesar Solano Jaramillo

Su ex trahadornan di Papillon Snacktruck: Saintersul, Rosette, Calin, Gracia, Odette

Famianan: Geerman, Kelly, Croes, Gordijk, Jansen, Frans, Mansell, Faro, Vega, Lacle, Maduro, Carrion, Florencio, Thijsen, Bethancourt, Pimienta.

Acto di entiero lo tuma lugar, diamars día 23 di mei 2023 na misa Sagrado Curason na Savaneta, di 2or pa 4or di atardi. Después lo sali bai pa santana católico na Savaneta.

Disculpa nos cu si den nos tristeza nos por a lubida algún famia y conocirnan.

Nos ta lamenta cu después di misa nos no ta ricibi bishita na cas.

En vez di flor of krans lo ta bai tin un box pa donación na Cas Marie

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa
E ta restaura mi alma".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di señor nos mama, wela, ruman y tanta stima:



Griselda Theresia Maduro
Mihor conoci como: "Gracy, Grace, Oma, Teti y Tante Grace "
⋆19-01-1945 †18-05-2023

Na nomber di su:

Yiu: Marc de Man

Nietonan: Marc Kock
Xendrick de Man

Rumannan: Rudy y Sofia Maduro-Kock
Nick Mary Jane Maduro

Staff y personal di Cas di Machi.

Sobrino(a)nan, henter famia, amistad y conocirnan ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna 26 di Mei 2023 di 9or am pa 11or am na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa santana catolico na Playa.

Enbes di manda flor of krans lo tin un donation box pa cas di machi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Anna Henrietta Yearwood-Broadbelt
⋆23-01-1941 - †16-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Flora Maria Rasmijn
*21-12-1967 – †10-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ’E mi salbacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser keri:



Sr. Jordao Lino de Moura
Cariñosamente yama “Apoy of Lino”
*01-11-1934 - †16-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Dios ta amor… y amor ta Dios,
Maske mi no ta na mundo aki, tur dia lo mi ta banda Di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sra. vda Hyacintha Maria de Cuba- Kelly
Mihor conosi como “ Chienta”,”Mama Chenta” of “Mamichi”
* 14 maart 1941 - †15 mei 2023

Na nomber di su yiunan:
Zótica de Cuba
Rosita Britten- de Cuba y † Constantino J. Britten

Nieta y Nieto nan:
Jéseña Britten y partner Gilmer Dirksz
Gilbert Semeleer y partner Lidewij van der Kooi na Hulanda
Charmain Britten y partner Bryan Ramirez Villalobos
Kimberly Semeleer y partner Doddy Koolman

Bisanieta y bisanieto nan:
Jéslaine y Jerrick Britten
Bianca y Aymeli Ramirez-Villalobos
Zelani Wouters
Silke Semeleer

Ruman nan:
Juan Kelly na Curacao

Swa y cuña nan:
Greta Kelly y famia
Juanita Kelly y famia
Theresita de Cuba na Hulanda
Carmen Giel na Hulanda

Sobrinanan y sobrinonan, ihanan, bisiñanan, amigo(a)nan, ex-coleganan di Hyatt y Americana Hotel.
Demas famia: Kelly, de Cuba, Christiaans, Figaroa, Semeleer, Britten, Quandus, Giel, Ramirez-Villalobos, Krozendijk, Wout y demas famia

Un Danki na staff y personal di St. Micheal Paviljoen, dept Orquidia.

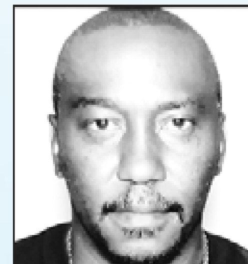
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di mei 2023 na Aurora Funeral Home 9am -11am y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Anochi di condolencia lo ta diabierna 19 di mei 2023 pa 7pm- 9pm na Aurora Funeral Home

Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

The LORD is my shepherd, I shall not be in want. He restores my soul. He guides me in paths of righteousness for his name's sake.



With deep sorrow in our hearts, we announce the passing of our beloved:

Edwin Robert Wilson
better known as: “Brego”
Born: 21 December 1956
Died: 10 May 2023

Left to mourn are his:
Wife:
Marcelline J. George Wilson
Mother:
Cynthia C. Jones

Children:
Shaniska C. Wilson & Emrah Ulusoy
Andrisca J.Boston
Alyson M.Boston
Vandel A. Warner

Grandchildren:
Hakeem E. Ulusoy
Ameera S. Ulusoy
Ali-Eymen M. Ulusoy
Alizéy C.Kock
Averï I. Kock
Amahle S. Warner
Siblings & Family
William Wilson and Family
Joan Roumou- Wilson and Family
Anthonio Wilson
Judith Wilson and Family
Elton Wilson and Family
Glenroy Wilson and Family
Derick Whitfield and Family

Uncles, aunts, cousins, nephews, nieces in Sint Martin, Saba, St. Eustatius, Curacao, Bonaire, England, The Netherlands & Aruba too numerous to mention.
Family related to: Jones, Wilson, Cornet, Radjouki, Carti, Kock, Simmons, Whitfield, Levestone, Maxwell, Paris.
Close friends & work family

Teresa Kock and Family
Randy van stralen
Leo Solognier
Franklin Leysner
Stanley Hunt
Rudert Almary
Ilda Connor
Colbert McFarlane
Would like to invite all relatives and friends to attend the going home celebration that will be held Saturday May 20th, 2023, from 2pm to 4 pm at the Pray Funeral Home San Nicolaas.
Please accept our heartfelt apology if we forgot to mention any names during our time of bereavement.

Rest in the kingdom of God.
Forever in our hearts & never forgotten.

FBI a viola regla den busca inteligencia stranhero riba Jan. 6 y protestanan di husticia racial, segun corte

(AP) — Oficialnan di FBI ripitidamente a viola nan propio standard na momento di busca den un repositorio amplio di inteligencia stranhero pa informacion relaciona na e insureccion na e US Capitol dia 6 di januari 2021, y protestanan di husticia racial na 2020, segun un orden di corte altamente censura publica ayera.

Oficialnan di FBI a bisa cu e miles di violacion, cu tambe ta inclui investigacion inapropia di donantenan na un campaña congresional, a tuma lugar prome cu un serie di medida corectivo cu a cuminsa den berano di 2021 y a continua aña pasa. Pero asina mes e problemanan por complica e esfuersonan di FBI y Departamento di Husticia pa ricibi reautorisacion congresional pa un programa di vigilancia sin mester di permiso, cual agentenan di cumplimento di ley ta bisa ta necesario pa combati terorismo, spionahe y crimen cibernetico internacional.

E violacionnan tabata detaya den un orden secreto di corte emiti aña pasa pa e Corte di Vigilancia di Inteligencia Stranhero, cual tin supervision legal di e podernan di spionahe di gobierno Mericano. E Oficina di e Director di Inteligencia Nacional a publica un version redacta ayera den loke oficialnan a bisa tabata interes di transparencia. Miembronan di Congreos a ricibi e orden ora el a keda emiti aña pasa.

En cuestion tin investigacion inadecua di informacion di inteligencia stranhero colecta bao Seccion 702 di e Ley di Vigilancia di Inteligencia Stranhero, cu ta permiti gobierno complila comunicacion di stranheronan enfoca pafo di Merca. E programa ta caduca cada fin di aña a menos cu renoba esaki.

E programa ta crea un base di dato di inteligencia cu agencianan Mericano por usa pa buskeda. Buskedanan di FBI mester tin un proposito di inteligencia stranhero of tin como destino pa haya evidencia di un crimen. Pero criticonan congresional di e programa pa hopi tempo a bati alarma pa loke nan ta bisa ta buskeda sin hustificacion den e base di dato pa informacion tocante Mericanonan, hunto cu preocupacion mas general tocante abuso percibi di vigilancia.



Sur Korea ta manda team na Hapon pa revisa plan di descarga na planta nuclear Fukushima

(AP) — Sur Korea ta bay manda un team di 21 miembro di expertonan di gobierno na Hapon otro siman pa bishita e planta di energia nuclear Fukushima unda nan ta bay revisa plannan contencioso di Hapon pa descarga awa trata, pero levemente radioactivo, den lama.

E bishita di seis dia cuminsando diadomingo ta bay enfoca riba examina e sistema di procesamento di e planta, cu ta reduci materialnan radioactivo for di awa contamina, y si e awa trata lo ta suficiente safe pa dilui y descarga den ocean, oficialnan a bisa ayera.

E seguridad di e awa pa añas ta un asunto sensitivo entre e aliadonan di Merca, cu awo ta trahando pa repara lasonan afecta pa hopi tempo, pa adresa retonan manera e menasa nuclear Sur Koreano y e politica exterior asertivo di China.



Despues di un cumbre cu presidente Sur Koreano, Yoon Suk Yeol e luna aki, prome minister Hapones, Fumio Kishida a anuncia cu su gobierno a acorda pa ricibi un team di expertonan Sur Koreano na Fukushima pa calma preocupacion di Sur Korea pa cu seguridad di cuminda, den un muestra di su deseo pa mehora laso.

Oficialnan Hapones ta bisa cu e bishita Sur Koreano na e planta no ta bay ta un inspeccion genuino, ya cu e seguridad di e plan di descarga di awa ya ta bao revision di Agencia Internacional di Energia Atomico, cu por publica e resultadonan proximo luna.

Un teremoto masivo y tsunami na 2011 a destrui e sistema di friamento di e planta na Fukushima, causando cu tres reactor a smelt y a libera cantidadnan grandi di radiacion. Tokyo Electrict Power Company Holding, cu ta opera e facilidad, ta bin almacenando e awa trata via ALPS den centenares di tanki cu awo ta cubri mayoria di e planta y ta casi yen. Oficialnan Hapones ta bisa cu mester retira e tankinan pa traha espacio pa construi facilidadnan pa desmantelamento di e planta y pa minimisa e riesgo di leak den caso di otro desaster mayor. Ta spera cu e tankinan ta bay alcansa nan capacidad di 1.37 miyon ton na comienso di 2024.

Hapon inicialmente a anuncia plan pa descarga e awa trata den lama na 2018, bisando cu e awa trata ta bay ta dilui den awa di lama prome cu descarga esaki den un proceso cautelosamente controla cu ta bay tuma decadas pa completa.

Team di rescate trahando pa alcansa pueblonan Italiano isola pa inundacion

(AP) — Team di rescate a traha diahuebs pa alcansa pueblonan den nort Italia cu ainda ta isola pa awasero pisa y inundacion, mientras e cantidad di morto a yega na 13, y autoridadnan a cuminsa prepara plan di limpiesa y reconstruccion.

E clima severo tras di e desaster e siman aki – un secura prolonga sigui pa 36 ora di awasero intenso, dos siman despues di otro awasero – a conduci na dos decena di riu y tributarionan saliendo for di nan curso. E forsa di awa a manda cantidad di lodo door di pueblonan henter na Emilia-Romagna, inundando tienda y kelder.



Alcaldenan local a adverti cu algun pueblo remoto ainda tabata completamente fuera di contacto pasobra tera a los haciendo careteranan impasable y servicio di telefon a keda desconecta. Esaki a preveni teamnan di rescate di alcansa e residentenan, y autoridadnan di comprondе e alcance completo di nan necesidad, segun alcalde di Mercato Seraceno, Monica Rossi. "Si yobe mas, e situacion ta bay ta tragico," Rossi a adverti.

Mas cu mil persona a bandona nan hogar, algun rescata for di dak of balcon cu helicopter y otronan a subi riba boto.

E region afecta pa secura ya anteriormente a calcula alrededor di 1 biyon euro den perdida ocasiona pa awasero pisa e luna aki, pero presidente regional, Stefano Bonaccini a bisa cu e perdida awo ta alcansa varios biyon mirando e daño amplio na tereno di agricultura, tienda y infrastructura.

ARUBA VANDAAG

Zaterdag 20 Mei 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

'We kunnen het zelf wel'... Weer een mislukking...?



Pagina 2

Gerlien Croes verlaat AVP-partij



Pagina 4

ATIA: "Handelaren hebben niet gekozen voor een BBO aan de grens"



Pagina 7

'We kunnen het zelf wel'…

Weer een mislukking…?



We hebben half mei al achter ons gelaten en technisch gezien is het onmogelijk geworden om de wetswijziging in de BBO-landsverordening nog voor 1 juni 2023 door het parlement te loodsen. Deze wijziging die de invoering betreft van de heffing van de omzetbelasting bij de import van goederen, zal dus per die datum geen wettelijke basis kennen en kan dus voorlopig niet worden ingevoerd.

Terwijl er weinig burgers zullen zijn die dit betreuren, is de consequentie voor de overheid verlies van al begrote BBO-inkomsten. De reden waarom de begindatum was gesteld op 1 juni was, naar we aannemen want nergens wordt dat uitgelegd, dat dan in juli al de overheid inkomsten zou gaan ontvangen via dit mechanisme. Normaal gesproken, als de begindatum wordt gesteld op 1 juli, wanneer de tweede helft van het jaar werkelijk aanvangt, duurt het tot augustus voordat men de inkomsten ziet binnenkomen. Dus een simpele poging om eerder de kassa te laten rinkelen.

Er dient hierbij wel vermeld te worden dat de beoogde restitutie van de BBO betaald bij binnenkomst ervoor zorgt dat degenen die al bekend zijn in het fiscale systeem uitsluitend het verschil betalen tussen wat men bij import heeft afgedragen en wat men heeft ontvangen van de eigen klanten bij verkoop. Een soort BTW dus. Daarom blijft de regering volhouden dat de heffing van deze nieuwe belasting geen prijsverhogend effect zou moeten hebben, omdat de omzetbelasting die bij import wordt betaald geen gevolgen zou moeten hebben voor de kosten van de ondernemer. We zullen hier niet verder ingaan op deze discussie, of de maatregel wel of geen prijsverhoging in de hand zal werken. Dat zullen we wel merken bij de – verlate – invoering. Wel willen we duidelijk stellen dat, anders dan door regeringsgezinde politici beweerd, de BBO bij import niet deze omzetbelasting in de volgende schakels vervangt, maar daaraan voorafgaat.

Wat we hier wel willen bespreken is de reeks recente incidenten waaruit blijkt dat we niet de goede kant opgaan met wat effectief en correct besturen betreft. De Arubaanse regering heeft net een serie veldslagen gevoerd met de Nederlandse regering om, zoals zij het zien, onze autonomie te behouden en onze eigen zaken te behartigen. Dit heeft geleid tot enig succes, in samenwerking met de andere twee autonome eilanden, maar wat we nu zien gebeuren lijkt ons geen goed vervolg op dat succes.

Om te beginnen heeft de regering, zonder enige uitleg, het laatste kwartaalrapport van 2022 meer dan twee maanden te laat ingeleverd. De beslissing om de invoering van een Btw-stelsel te vervangen met een BBO bij import was vorig jaar al bekend, maar we kunnen nu waarnemen dat de ontwerp-wetswijziging nog steeds niet bij de Staten is gearriveerd. Wat hiervan de oorzaak is blijft onbekend; het enige dat we wel weten is dat voor de zoveelste keer de regering zelf blijk geeft van het feit dat in het hanteren van financiële en wetgevingszaken de vaderlandslievende leus "Nos mes por" ("We kunnen het zelf wel") niemand kan overtuigen. Als we hierbij nog optellen dat de gebrekkigheid bij de uitvoering van taken zoals belastingen en financieel beheer, vooral het tijdig opleveren van financiële rapportage, plus de tekortkomingen wat betreft de professionele ondersteuning om deze taken genoegzaam uit te voeren, dan wordt het wel heel duidelijk dat men moeilijk Nederland zou kunnen overtuigen van de eigen capaciteiten om het toezicht op het financiële gebeuren zelf ter hand te nemen. Hetgeen leidt tot de conclusie dat de komst van de rijkswet financieel toezicht praktisch onvermijdelijk is. De vraag is niet of het onvermogen om de eigen overheidstaken in deze kernaangelegenheden naar tevredenheid uit te voeren iets van dit moment is of daarentegen structureel en permanent is. In de afgelopen dertig plus jaren is het heel duidelijk geworden dat dit een constant gegeven is. Hoewel we moeilijk alle schuld bij de huidige regering kunnen neerleggen zijn zij wel de enigen die iets kunnen doen; de anderen zijn allang weg. Zien we iets veranderen?

De volgende vraag die rijst is waarom geen enkele regering dit permanente probleem afdoende heeft aangepakt, zodat we er nu nog steeds mee zitten. Volgens ons zit het antwoord in de wijze waarop politieke macht wordt gehanteerd. Het fundamentele probleem is dat, indien men deze belangrijke departementen van voldoende professionele capaciteit wil voorzien, men niet kan doorgaan met de 'politieke screening' als belangrijkste criterium. Het is noodzakelijk meer ruimte te geven aan professionals om als ambtenaar op hoog niveau te werken zonder dat zij tot de groep behoren die bij de minister thuis komen. Tot op de dag van vandaag zien we vrijwel geen pogingen om zo te werken, integendeel. Alle kabinetten, en bijna alle ministers, een enkele uitzondering daargelaten, blijven dit model herhalen met de bekende 'vertrouwenspersonen'. En wat is hiervan dan het resultaat? Dat op een klein eiland, als je professionals wilt uitsluiten die niet behoren tot de selecte groep van vertrouwenspersonen, dan houdt men niet genoeg mensen van voldoende niveau over waaruit men kan rekruteren. Uiteindelijk kiest men ervoor om met deze tekortkomingen te blijven werken, soms zelfs ten overstaan van de Nederlanders hun beklag te doen over hun ambtenarenkorps dat niet op niveau is, om vervolgens weer boos te worden "omdat we het zelf wel kunnen". Zolang we deze holle frase blijven herhalen, zullen we geen vooruitgang zien.

DOW erkent dat RWA Palm Beach een tegenslag heeft ondervonden

Nadat Bon Dia Aruba op 4 mei op sociale media had gepubliceerd dat de werkzaamheden van RWA in Palm Beach niet vorderden en DOW geen vragen van de redacteur beantwoordde over wat er met dit project gebeurde, maakte DOW op 17 mei op hun Facebook-pagina een verklaring dat "de werkzaamheden een tegenslag hebben ondervonden."

"Het departement heeft gemeld dat de infrastructurele werkzaamheden voor de verbetering van de waterafvoer in Palm Beach, specifiek voor het Citgo Palm Beach-gebied, op 27 maart 2023 zijn gestart en gepland waren om 30 dagen te duren. Tijdens de bouw zijn er twee keer vertragingen opgetreden, waarbij de eerste vertraging ontstond toen de sleuf werd gegraven om de nieuwe leiding te installeren en onverwachte kabels en leidingen werden aangetroffen die beschadigd waren en gerepareerd moesten worden."

De verklaring geeft aan dat tijdens dit proces ook het ontwerp is aangepast om onverwachte kabels en leidingen te vermijden. Dit werd opgelost en de aannemer kon de werkzaamheden hervatten op 19



april 2023 om ze af te ronden op 16 mei 2023.

Onlangs heeft het project opnieuw vertraging opgelopen, voor de tweede keer, waarbij in dit geval de hoofdaannemer wordt beïnvloed door andere lopende projecten, wat heeft geleid tot tijdelijke logistieke en financiële problemen.

Dit heeft ertoe geleid dat de werkzaamheden de afgelopen 3 weken zijn stilgelegd en er geen personeel en apparatuur van de aannemer beschikbaar waren om de werkzaamheden voort te zetten. Ondertussen is het probleem van de aannemer opgelost en deze week zijn de werkzaamheden hervat in Palm Beach. Het plan is aangepast waaraan de aannemer moet voldoen en het is niet uitgesloten dat er boetes worden opgelegd aan de betreffende aannemer.

Meer informatie over het plan zal in de loop van de week worden verstrekt. Het is belangrijk om te vermelden dat de handelaren in het gebied het meest getroffen zijn door deze werkzaamheden. Zij waren degenen die Bon Dia Aruba benaderden om te vragen waarom de werkzaamheden niet vorderden en de werknemers en machines hun werk niet deden. Bon Dia Aruba heeft geprobeerd de gemeenschap te informeren, maar DOW gaf geen reactie tot 17 mei toen ze deze verklaring op Facebook publiceerden.

De informele sector... Een verborgen schat...?

Volgens een publicatie van het ministerie van Economische Zaken is het de bedoeling om de informele sector binnen onze economie, het deel dat opereert zonder zich te vertonen en zonder bij te dragen aan belastingen en sociale zekerheid, te gaan bestrijden. Deze sector zou om en nabij de 20% vertegenwoordigen van ons Bruto Binnenlands Product (BBP).





Op een BBP dat de 6 miljard gulden heeft bereikt, zou dat dus een waarde van zeker 1,2 miljard gulden vertegenwoordigen. Als deze sector werkelijk zo groot zou zijn, zou de overheid jaarlijks zeker 200 miljoen aan inkomsten mislopen, als we als uitgangspunt nemen dat de overheid iets meer dan 20% van het BBP ontvangt. Als hierbij nog wordt geteld wat de fondsen voor sociale zekerheid mislopen, dan gaat het om een aanzienlijk bedrag dat niet terechtkomt waar het eigenlijk zou moeten en het verschil zou kunnen zijn tussen financiële problemen of een hanteerbare situatie. Voor ons land, dat in grote financiële nood verkeert, is dit dan een onbekende, of verborgen schat? Is dit een van de oplossingen om uit de huidige financiële problemen te geraken? Als we deze sector zouden kunnen elimineren, zonder mensen te moeten ontslaan en zonder te hoeven bezuinigen...? De werkelijke situatie ziet er echter wat gecompliceerder uit.

Om te beginnen mag het duidelijk zijn dat in welk land ook de overheid nooit de informele sector helemaal kan elimineren. In feite is het een eeuwige strijd waarbij het uitgangspunt is die sector tot een minimum te beperken, hetgeen inhoudt dat telkens nieuwe wegen gezocht moeten worden om het fenomeen te bestrijden. Dit kan nimmer lukken als er geen coördinatie van onderzoek en actieve bestrijding binnen de overheid plaatsvindt. En, ondanks de goede bedoelingen van de betrokken bewindsman, vragen we ons af wat deze keer het verschil zal gaan maken, want het gebrek aan samenwerking op dit gebied is hetgeen soortgelijke acties hebben gekenmerkt sinds 1986. In het verleden hebben we elke keer weer de goede bedoelingen van ministers en ambtenaren zien eindigen in mislukkingen omdat er niet kon worden gerekend op de medewerking van alle betrokken actoren.
Bijvoorbeeld, uitwisseling van digitale informatie was op verschillende momenten een obstakel vanwege het gebrek aan medewerking van de zogeheten 'eigenaar' van de Informatie, die het overdrijven van hun verantwoordelijkheid om zaken geheim te houden belangrijker vonden dan belangrijke data met anderen te delen. Het bleek heel moeilijk deze 'eilandmentaliteit' te doorbreken, het fenomeen van een 'archipel' binnen de overheid waarbij eenieder zijn eigen zaakjes moest opknappen en vooral niet moest rekenen op anderen. Dat betekende niet dat er geen samenwerking was; er zijn departementen geweest die met hart en ziel hebben gewerkt aan een samenwerking zoals het hoort. Echter, vaak waren het de besluiten 'van bovenaf' die een gezonde ontwikkeling van het toezicht op de naleving onmogelijk maakten en ervoor zorgden dat er niet effectief kon worden opgetreden. Dit gold enerzijds voor degenen die niet beschikten over voldoende personeel voor controle en toezicht, het departement voor economische zaken is zelf een voorbeeld waarbij men op zeker moment praktisch geen personeel in dienst had voor deze taken. Anderzijds waren er andere diensten die wel personeel hadden maar simpelweg niet de taken uitvoerden die hen wettelijk toekwamen. Een van de meest belabberde voorbeelden hiervan is de Arbeidsinspectie, onderdeel van de Directie Arbeid en Onderzoek, waarvan compleet onbekend is waar men zich mee bezig houdt. Dat ondanks het feit dat volgens internationale verdragen men elk jaar zou moeten publiceren wat er gedaan is bij het bestrijden van onrecht op arbeidsgebied, iets wat voor zover wij op de hoogte zijn, nimmer heeft plaatsgevonden. Ontelbare gevallen hebben zich voorgedaan, bekend bij de redactie, waarbij werknemers hun beklag gingen doen bij de inspectie, om vervolgens bij terugkeer op het werk geconfronteerd te worden met een boze werkgever die was ingelicht door ambtenaren van de inspectie, in flagrante overtreding van hun geheimhoudingsplicht. In vele gevallen leidde dit tot ontslag, waarna zij ook nog eens niet fatsoenlijk geholpen werden om het ontslag aan te vechten.
In dit opzicht zijn er heel wat gevallen die wijzen op de tekortkomingen die ertoe leiden dat het bestrijden van de informele sector onbegonnen werk lijkt.

Een ander probleem dat de laatste jaren erbij is gekomen is het niet nakomen van de verplichtingen met betrekking tot de wettelijk verplichte additionele pensioenverzekering voor de privésector. Hier is tot op heden geen toezichthouder aangewezen vanuit de overheid om, samen met de twee verzekeringsmaatschappijen die de ondernemingen en hun werknemers registreren en de afgedragen premies dienen te ontvangen, de nakoming van de wettelijke verplichtingen af te dwingen. Onze krant heeft in het nabije verleden tot twee keer toe aandacht besteed aan dit onderwerp, waarbij de betrokken minister om actie is verzocht om haar wettelijke verantwoordelijkheid te nemen en de toezichthouder te benoemen, zonder enig resultaat.

Over het geheel bekeken kunnen we zien dat er heel wat zou moeten gebeuren om de huidige poging van de minister belast met economische zaken succes te laten hebben. Als bijkomend bezwaar mag gelden dat het merendeels departementen betreft die niet onder zijn ministerie vallen en waarbij hij dus afhankelijk is van de, hopelijk, welwillende medewerking van zijn collegaministers. We zeggen niet dat dit onmogelijk is, we zeggen alleen dat het een uniek succes zou zijn, als we terugkijken op de dertig plus jaren achter ons. Zoals vaker gesteld, zijn goede bedoelingen uitsluitend een voorwaarde voor succesvol werk en we zouden het toejuichen als ook aan de andere voorwaarden zou worden voldaan.



Gerlien Croes verlaat AVP-partij

Gisterochtend heeft voormalig parlementslid van de AVP-partij een brief gestuurd naar de redactie gericht aan de leider van deze partij, Mike Eman, waarin zij haar terugtrekking aankondigt en verschillende punten naar voren brengt, zoals het verschil in gedachten en gevoelens tussen jongeren en andere collega's.

Voor Croes, die zichzelf als officiële kandidaat van de AVP-partij heeft gepresenteerd "met hoge verwachtingen en veel enthousiasme om ons land te dienen met het partijcommitment om de organisatie te revitaliseren en ruimte en een platform te creëren voor de stem van een nieuwe generatie in de Arubaanse politiek, heeft deze verandering niet weerspiegeld wat we dachten en hoopten tijdens de kandidatenlijstpresentatie voor de verkiezingen van 2017, de stemresultaten lieten iets anders zien en waren in het voordeel van de jongeren," verklaarde zij.

Zij vertelde dat zij in die verkiezing 982 stemmen had gekregen op nummer 18, maar dat was niet voldoende als voorkeurstemmen om in het parlement van Aruba te komen. "Dit heeft me er niet van weerhouden om actief betrokken te blijven bij de partij, niet alleen als kandidaat, maar ook als lid van het bestuur van de geaffilieerde organisatie van de partij, zoals de Digna-Lacre Herrera Foundation."

Ondertussen heeft zij in de loop van de tijd erkend dat de verschillen in gedachten en gevoelens tussen jongeren en andere collega's groter werden en dat zij zichzelf voortdurend heeft ingezet om dit te uiten gedurende de afgelopen 6 jaar, met als enig doel "om de partij los te maken van conventies en echte veranderingen te weerspiegelen om de manier van politiek bedrijven te moderniseren ten behoeve van het welzijn van het volk en de toekomst van Aruba."

Bij de laatste verkiezingen van 2021 kreeg zij 1919 voorkeurstemmen, waardoor zij nu de kans heeft om toe te treden tot het parlement van Aruba als een van de jongste leden op dit moment.

Maar de verschillen binnen de organisatie voor denken en meningen hebben de situatie niet alleen gecompliceerder gemaakt, maar ook "frustrerend" voor de werking van de partij en de fractie. Incidenten zoals de situatie die zich heeft voorgedaan in het parlement met parlementslid Mike de Meza en voormalig MEP-partijminister Eddie Briesen, naast de partijbijeenkomst van 17 april jongstleden, hebben geleid tot meer meningsverschillen over integriteitskwesties, wat heeft geleid tot een fase waarin zelfs de principes werden betwijfeld en aangevallen, zoals zij verklaarde.

"Na overweging ben ik helaas niet overtuigd geraakt dat deze veranderingen daadwerkelijk zullen plaatsvinden, om die reden heb ik de conclusie getrokken dat ik geen andere keuze heb dan mijzelf van de AVP-partij te distantiëren door mijn ontslag in te dienen, aangezien ik mezelf niet herken in de visie, denkwijze en politieke koers van de partij. Ik zal mijn bijdrage blijven leveren aan de politiek voor het welzijn en de toekomst van Aruba en de hele gemeenschap."

Op 20 april besloot Gerlien Croes een persconferentie te houden, waarin zij begrip en ruimte vroeg om met haar familie en supporters te praten over



wat zij voelde over de ontstane situatie en wat haar officiële terugtrekking uit de partij gisteren heeft veroorzaakt.

Zij zal nu doorgaan als onafhankelijk parlementslid en de Groene Partij zal slechts 5 zetels behouden in het Parlement van Aruba.

Friends & Family: Mogelijk belangenconflict in het Eagle LNG-project

Tijdens recente klimaat- en energieconferenties op Aruba is ook het Eagle LNG-project ter sprake gekomen. Echter, het akkoord dat de Arubaanse regering met het bedrijf heeft getekend, blijft geheim en bij nader onderzoek blijkt mogelijk sprake te zijn van een belangenconflict in dit project.



Eind 2021 werd er een overeenkomst getekend tussen Eagle LNG en WEB NV voor de opslag van LNG op Aruba en de levering van gas aan WEB NV. Echter, de gebeurtenissen die hebben geleid tot het ondertekenen van deze overeenkomst roepen vragen op over mogelijk nepotisme en belangenconflicten, wat een ernstige schending van integriteit zou zijn - een woord dat veelvuldig wordt gebruikt door het huidige kabinet Wever-Croes II.

De verdenkingen van nepotisme en belangenconflicten zijn gebaseerd op verschillende feiten, zoals aangegeven in een brief van de Stichting Goed Bestuur (SDBA) aan voormalig minister Evelyn Wever-Croes.

Het kabinet Wever-Croes I heeft vanaf het begin een voorkeur uitgesproken voor het Eagle LNG-voorstel om een gasinstallatie op Aruba op te zetten voor de levering van gas aan de raffinaderij - die nog steeds heropend moet worden - en WEB NV. Echter, de heropening van de raffinaderij was zeer twijfelachtig vanwege de deplorabele staat ervan en de wereldwijde trend van het verminderen van afhankelijkheid van fossiele brandstoffen. Blijkbaar was het management van WEB het niet eens met de keuze van de regering, en als gevolg daarvan hebben ze waarschijnlijk geweigerd om WEB aan een kostbare en langdurige verbintenis te binden. De regering heeft dit opgelost door een "gouden handdruk" aan zowel de CEO als CFO van het bedrijf aan te bieden.

"In onze opinie was er geen reden om terug te treden en we zouden ons daartegen verzetten. Maar er was een benadering en onderhandeling vlak voor de bijeenkomst. Er was een aanbod dat mijn cliënt niet kon weigeren, en er is een regeling getroffen waarbij de partijen overeenkwamen om terug te treden." Advocaat David Kock kon niet uitleggen wat heeft geleid tot deze situatie. Het was niet betrokken bij het conflict dat heeft geleid tot de "gouden handdruk". Maar hij zei wel dat de overeenkomst een geheimhoudingsverplichting omvat als onderdeel van het pakket - dus er kan niets gezegd worden over het geschil of wat heeft geleid tot het verlies van vertrouwen.
WEB weigerde ook commentaar te geven en zei: "geen van de partijen kan negatief over de ander spreken of commentaar geven." Het terugtreden van de twee directeuren opende duidelijk de weg voor een vertrouwenspersoon van de regering, de heer Wever, die de voormalige minister is. Dit voltooide de cirkel waarin alle sleutelposities in de regering, het bedrijf en de juridische vertegenwoordiging werden ingenomen door "nauwe familieleden":

- De voormalige minister vertegenwoordigt het land als grootste aandeelhouder in zowel RdA als WEB;
- De minister van Energie (RdA en WEB) is zijn neef;
- Zijn broer is voorzitter van RdA, waar het terminal voor het project moet worden gebouwd;
- De belangrijkste klant is WEB, nu onder leiding van zijn familie;
- Het advocatenkantoor van de vader van de voormalige minister, de heer H. Croes, vertegenwoordigt zowel RdA als Utilities.

Utilities is de "overkoepelende organisatie" voor zowel WEB als Elmar, die de financiële zaken van beide bedrijven beheert, en op dat moment een lening van 700 miljoen Arubaanse florins heeft verkregen van Finance Quest - waarvan een van de partners een zoon is van de heer Hendrick Croes.

In een eerdere fase aan het begin van het kabinet Wever-Croes I, benoemde de voormalige minister advocaat Anthony Ruiz, die werkzaam is voor het genoemde advocatenkantoor, tot lid van de Raad van Toezicht van Utilities om "Pais Aruba" te vertegenwoordigen. Ondertussen werd Anthony Rojer, voormalig MEP-parlementslid en echtgenoot van een coördinator van de Eerste Minister, ook benoemd tot directeur van Utilities. Als gevolg hiervan kon het akkoord volledig worden afgeschermd van de buitenwereld binnen een kring van familie en vrienden, en is het praktisch onmogelijk om betrouwbare informatie hierover te verkrijgen. Dit is vreemd gezien de regering de enige aandeelhouder is, maar het parlement kan niet controleren of het in het beste belang van het land is. Ze kunnen niet bepalen of het akkoord ten goede kwam aan Aruba of dat de eigen belangen - misschien de verdeling van een aanzienlijke "vindersloon"? - leidend waren, terwijl het belang van Aruba daaraan ondergeschikt was. Het feit dat zowel parlementsleden als ministers van de Integrity en Economische Zaken van de coalitiepartij Raiz dit akkoord niet hebben gesteund, is zorgwekkend.

Is er nu wel draagvlak... Voor grondwetswijziging...?



Het vertrek van leden uit de gelederen van de christendemocratische oppositiepartij naar aanleiding van de recente conflicten, is tot nu toe beperkt gebleven tot drie personen, waarvan twee parlementslid waren en die nu hun zetel hebben behouden. Er zijn geen aanwijzingen dat er meer mensen ervoor kiezen hun lidmaatschap op te geven, maar onderweg naar de volgende verkiezingen, nog twee jaar verder, kan er nog heel wat gebeuren.

Het vertrek van deze personen heeft in ieder geval aangegeven dat niet iedereen de wijze waarop de leiders van de partij het vonnis tot iets belachelijks hebben gemaakt, waarbij de rechter de ex-minister had veroordeeld tot 'slechtst één jaar', terwijl de eis van het Openbaar Ministerie vier jaar was. We moeten nu geloven dat dat de uitgetreden personen al die tijd dus niet een swaren met het feit dat ze samen met de aangeklaagde in het parlement moesten zitten, maar gedurende die tijd ervoor hadden gekozen om niets te zeggen. Al die tijd hebben ze zich onderworpen aan de partijdiscipline, maar de dag is gekomen om dat niet langer te doen. Hun verplaatsing naar een andere plek aan de oppositiezijde in het parlement zal in ieder geval geen aardverschuiving teweegbrengen in de volksvertegenwoordiging. Ook is naar voren gekomen dat er van een zeker conflict sprake was tussen de politici met een langere staat van dienst binnen de partij en degenen die meer recent de partij hadden omarmd, een soort generatieconflict wellicht, maar voor de buitenwereld is het gedrag van het overgrote deel van de partij in de zaak van de van corruptie beschuldigde en veroordeelde parlementariër hetgeen de meeste weerzin heeft opgewekt.

In de zaak van het veroordeelde Statenlid zal voorlopig niet veel verandering komen en dat betekent dus dat hij voor langere tijd daar aanwezig zal zijn. De enige wijze waarop hij wellicht zijn zetel zal opgeven is als zijn partij genoeg druk op hem zou uitoefenen om te vertrekken. Maar de beslissing is al gevallen dat het overgrote deel van de partij hem juist steunt en dus kennelijk vindt dat dit aanblijven geen schande is. Dat is niet noodzakelijkerwijs de gedachte van de kiezers die bij de laatste verkiezingen hun stem aan deze partij hebben gegeven. We kunnen hierover gaan speculeren maar dat is iets wat we bij de volgende verkiezingen zullen zien, net als zij. In ieder geval verwachten we niet dat het draagvlak onder de bevolking onder deze omstandigheden zal groeien, ook al omdat er geen poging tot vernieuwing van de partij zichtbaar is geworden en zeker niet in de richting van meer integriteit en moreel besef. Maar dat is hun intern probleem, zij moeten daarop wel of geen actie ondernemen, terwijl in diezelfde tijd het gerechtelijk proces verder zal gaan met de beroepszaak bij het Hof. Alles wat zich publicitair gezien zal voltrekken zal merendeels negatief zijn, maar dat is dan voor hun rekening. De voorbereidingen op nieuwe verkiezingen zullen in ieder geval niet makkelijk zijn en de mogelijkheid is reëel aanwezig dat de partij onderweg is naar een toekomst als op z'n best middelgrote partij, zonder enige mogelijkheid terug te keren naar de grote volkssteun van een decennium geleden.

Dit wijst ons ook op een van de interessante aspecten van dit moment en dat is de uitbreiding van de politieke vertegenwoordiging buiten de twee grote traditionele partijen. De kleine oppositiepartijen plus de nieuwe onafhankelijke leden hebben nu gezamenlijk vijf zetels, evenveel als de christendemocratische partij nu nog heeft. Als samenwerking in de komende twee jaar zou leiden tot het bundelen van krachten, dan zou dit het beeld voor de komende verkiezingen aanzienlijk kunnen veranderen. Maar dat zal geheel van henzelf afhangen, het is eigenlijk te vroeg om daar iets over te zeggen.

Van de andere kant is er nu wel de mogelijkheid om wetgeving voor te stellen die de mogelijkheid biedt om de samenwerking te laten groeien. Interessante, en belangrijke voorbeelden zijn de wijziging in de Staatsregeling die gedaan kunnen worden en waarvoor de vereiste twee derde meerderheid nu wellicht aanwezig is. Er zijn in voorbereiding de toevoeging van het instituut Ombudsman aan de grondwet. Daarnaast heeft de minister belast met natuurzaken de wens geuit om de rechten van de natuur in de grondwet op te nemen. Niet dat we denken dat dit zoveel verschil zou uitmaken, er staat wel meer in de grondwet wat men aan z'n laars lapt, het probleem blijft dat in de praktijk politieke en economische machten gekant blijven tegen een fatsoenlijk natuurbeheer en zij dicteren wat mogelijk is.
Maar..., er is nog een andere mogelijke wijziging en dat betreft de toevoeging van de regel dat wanneer een parlementariër in staat van beschuldiging wordt gesteld en daarvoor in voorlopige hechtenis belandt, hij/zij bij wet geschorst is. Dit is de regel zoals Sint-Maarten die kent, als enige van de autonome eilanden. Dit kan ervoor zorgen dat een geval zoals nu een rol speelt in Aruba voor altijd onmogelijk wordt gemaakt. Uiteraard zal de partij die feest vierde na het genoemde vonnis niet akkoord gaan, maar de coalitiepartijen zullen moeilijk hiertegen kunnen zijn. Na alle propaganda die ze de afgelopen jaren hebben gemaakt met integriteit als een van de steunpilaren voor hun regeringsoptreden en hun – terechte en gerechtvaardigde – kritiek op de veroordeelde parlementariër, lijkt het niet makkelijk om nu te zeggen dat men niet zal meewerken om nooit meer een strafrechtelijk vervolgd statenlid in het parlement te hebben zitten. We zullen niet zeggen dat we dit met optimisme tegemoetzien, maar er is nu genoeg gepraat over integriteit, er moet ook actie komen, en dit is de gelegenheid.

Minister Rocco Tjon kondigt de start aan van de derde fase van het cameraproject



Tijdens een persconferentie gisteravond kondigde minister van Justitie en Sociale Zaken, Rocco Tjon, de start aan van de werkzaamheden van het Operation Command Center, gevestigd in het voormalige hulpbestuurskantoor in Savaneta.

Deze locatie, legde minister Tjon uit, is gekozen door een commissie die bestaat uit experts uit zowel de private als de publieke sector, onder leiding van het Arubaanse politiekorps. Na het ontvangen van adviezen, met name op technisch gebied, is dit gebouw goedgekeurd voor de benodigde investeringen en zal het worden omgevormd tot het Operation Command Center.

De verschillende fasen van het cameraproject zullen op deze locatie worden gecentraliseerd, en een multidisciplinair team zal zorgen voor de analyse van alle beelden en het delen ervan met de verschillende departementen die deze nodig hebben voor hun taken.

Wat betreft de investering, gaf minister Tjon aan dat dit naar schatting ongeveer 700 duizend florin zal bedragen. Hij legde verder uit dat het gebouw volledig zal worden gerenoveerd om niet alleen aan de eisen van de exploitanten die in dit centrum zullen werken te voldoen, maar ook om te kunnen voldoen aan alle aspecten van veiligheid. Deze investering omvat alle benodigde technologie, schermen en software, nieuwe meubels en ook een belangrijk onderdeel, namelijk het onderhoud.

"Voor de komende vijf jaar is alle onderhoud ook opgenomen in het kader van het project. We kunnen ook praten over een duurzaam project om uitdagingen en problemen waarmee we in het verleden zijn geconfronteerd te voorkomen," benadrukte minister Tjon.

Ten slotte gaf hij aan dat de volgende fase van het cameraproject al in voorbereiding is, die zich in het centrum van Oranjestad zal bevinden en binnenkort zal worden gerealiseerd. Hij voegde eraan toe dat ze aan het einde van de maand, samen met Setar NV, het volgende project zullen aankondigen, namelijk het 'bodycameras'-project (camera's op het lichaam).

Fundacion Rancho wil 200 jaar Oranjestad vieren, maar heeft meer samenwerking nodig

Fundacion Rancho hield gisterochtend een persconferentie om te praten over het symposium dat plaatsvond in april en de punten die aandacht moeten krijgen in het kader van 200 jaar Oranjestad, zoals bijvoorbeeld de vervuiling in het gebied.

Clifford Rosa, de voorzitter van de organisatie, verzekerde dat ze op 20 april een symposium hadden georganiseerd om de 13-jarige bestaansperiode van de stichting te vieren, wat zeer succesvol was, en hij wilde degenen bedanken die deelnamen aan de activiteit en het symposium ondersteunden.

Tijdens dit symposium, waarin ze aandacht besteedden aan 200 jaar Oranjestad, kwamen ze met de informatie dat ze in augustus 2024 het 200-jarig bestaan van Oranjestad willen vieren "om een andere focus te hebben" en op 24 augustus van dat jaar zal het moment aanbreken om de naam van Oranjestad te vieren, iets wat werd gerealiseerd tijdens het symposium en waarmee ze dit jaar een programma zijn gestart," aldus Rosa.

Tijdens het symposium werden gegevens gedocumenteerd en werden ook verschillende workshops gehouden. Rosa verklaarde dat ze op dat moment werken aan het evalueren van de toekomst van de stichting in het kader van 200 jaar Oranjestad, waarbij ze vijf thema's hebben gekozen, zoals voedselzekerheid, duurzame ontwikkeling, afvalbeheer, toerisme en ecosysteem, en behoud van erfgoed.

Met betrekking tot deze onderwerpen zijn er workshops gehouden in groepen waarin ze hebben gesproken, gedialogeerd en bepaalde suggesties hebben gekregen die ze nog steeds aan het analyseren zijn, maar ze hebben al een goed beeld van wat er allemaal naar voren is gekomen.

Wat betreft het toerisme, gaf Rosa aan dat het essentieel is dat toerisme en het ecosysteem onlosmakelijk met elkaar verbonden zijn. Wat betreft voedselzekerheid willen ze zich richten op lokale teelt en productie, landbouw, veeteelt en visserij, met name in de Rancho-wijk, zonder de erfgoedonderhoud achterwege te laten, met betrekking tot monumenten en andere erfgoedgebieden zoals de Kalki-oven, de waterbak en andere gebouwen of gebieden met erfgoedwaarde.





Wat betreft afvalbeheer verklaarde hij dat de Rancho-wijk vooral aandacht nodig heeft wat betreft het opruimen van afval, het probleem van afval in de Rancho-wijk en nu ook op heel Aruba.

Op het gebied van vernieuwing, creatie en modernisering in het stedelijk gebied speelt het een rol, zodat we hopelijk in augustus volgend jaar een schoner en mooier Oranjestad kunnen zien. Het is geen geheim dat dit gebied de afgelopen jaren is achtergebleven en er zijn bepaalde punten die geen aandacht krijgen.

Hiervoor verzekerde Rosa dat minister van Economische Zaken, Communicatie en Duurzame Ontwikkeling, Geoffrey Wever, aanwezig was tijdens het symposium, en ze zijn zich ervan bewust dat het deel uitmaakt van de ontwikkeling van Oranjestad en dat bescherming van het gebied noodzakelijk is vanwege het culturele erfgoed. "Ik geloof dat dit de enige oplossing is die we als stichting ook zien om het ontwikkelingsproces te ondersteunen, wat we daar hebben om te verbeteren," aldus Rosa.

Als het erfgoed niet wordt bewaard of beschermd, blijft het slechts een gebied en zullen ze moeilijkheden ondervinden bij het streven naar erkenning door UNESCO of op culinair gebied, en het enige middel dat ze hebben gepresenteerd als optie om het Rancho-gebied en Oranjestad als geheel te beschermen.

"Sinds enkele weken ontvangen handelaren geen informatie van de overheid met betrekking tot een deel van de kleine straatjes, het is moeilijk te begrijpen wanneer er communicatie ontbreekt in alle instanties om te proberen ondersteuning te bieden en naar de toekomstige ontwikkeling van Oranjestad te kijken. Communicatie blijft een probleem omdat we als stichting veel gevallen hebben gehoord, maar we hebben geen communicatie met hen," voegde Rosa toe.





Er zijn ongeordende materialen, afval op straat, verwaarloosde gebieden, de tramrails functioneren niet en dit zijn zaken die nu besproken moeten worden, daarom gelooft Rosa in een stedelijk plan zoals een ROP of ROPV. Er moet een stedelijk plan zijn "omdat het onbegrijpelijk is dat er zulke grote projecten zijn zoals Port City, maar dat ze niet worden meegenomen in een stedelijk plan."

Vanuit een onderzoek dat ze hebben uitgevoerd sinds 2018, benadrukte Rosa al de problematiek van afval op straat in Oranjestad "omdat vaak wordt gezegd dat het de straatverkopers of handelaren zijn, sinds 1 januari is de vuilnisbelt gesloten en wanneer je de impact meet, hoor je mensen zeggen dat het afval in de natuur wordt gedumpt, maar op het strand is er juist meer afval. Hoe gaan we daarmee om? Ik denk dat we daar ook over moeten praten, het is een probleem dat ons allemaal raakt, vooral in deze buurt waar we dagelijks cruisetoeristen hebben en waar we allemaal naar kijken."

Rosa heeft ook contact opgenomen met de City Inspector om werkzaamheden in dit gebied uit te voeren.

ATIA: "Handelaren hebben niet gekozen voor een BBO aan de grens"

Deze week heeft de Aruba Trade & Industry Association (ATIA) een persconferentie gehouden om te reageren op vragen en opmerkingen die ze hebben ontvangen van handelsverenigingen en parlementariërs met betrekking tot de implementatie van de BBO-belasting aan de grens, die op 1 juni in werking zou treden.

Herrick Henriquez, directeur van ATIA, verzekerde dat de BBO-wet aan de grens geen nieuwe wet is. Deze wet werd al in 2020 voorgesteld, maar vanwege de Covid-19-pandemie is de implementatie ervan stopgezet.
Wat interessant is voor ATIA in dit geval, is dat ze veel informatie van parlementariërs hebben ontvangen die zeggen dat het goed zit, maar de wet is nog niet definitief zoals Bon Dia Aruba in de laatste editie van zaterdag heeft gepubliceerd, waarin staat dat het nu bij de Raad van Advies ligt en daarna naar het parlement moet gaan voor behandeling.

"We hebben zelf het parlement gevraagd om een vergadering met hen te hebben. In het verleden heeft de minister ons verteld dat we het wetsvoorstel zouden ontvangen, maar we hebben het nog niet ontvangen. En onze grote zorg is dat deze wet op 1 juni in werking moet treden en dat zal Aruba zwaar treffen," aldus Henriquez.

De punten die ze naar voren willen brengen met betrekking tot de BBO-belasting aan de grens zijn met name de term die het meest van invloed zal zijn en die bepaalt wanneer deze wet van kracht wordt, namelijk de term "handelswaar", waar de gemeenschap vaak naar luistert.

Dit begrip heeft in 2020 een verandering ondergaan, en nu in 2023 hebben ze begrepen dat het begrip is teruggekomen. "Handles goederen" verwijst naar een product dat een persoon importeert en verkoopt. Volgens Henriquez wilden ze deze wet uitbreiden, zodat wanneer een product naar Aruba wordt gebracht, de persoon eraan kan werken en het vervolgens kan verkopen. "Het belang hiervan is dat, net als bij de btw, wanneer je een product importeert en doorverkoopt, je een tegoed krijgt.



Nu is de BBO aan de grens een vooruitbetaling van de BBO die een bedrijf moet betalen, en vervolgens krijgen ze een tegoed en betalen ze de rest wanneer ze het product verkopen, en als ze het product niet verkopen", aldus Henriquez.

Dat is de reden waarom het begrip "handles goederen" belangrijk is, omdat het kan veranderen en de persoon het tegoed dat momenteel in de wet staat, niet zal ontvangen of zoals ze het in de wet willen opnemen.
Als de persoon of het bedrijf geen tegoed heeft ontvangen voor het geïmporteerde product, heeft hij 7% betaald, maar voor het percentage aan de grens heeft hij het tegoed niet ontvangen. Men moet begrijpen dat die 7% een verhoging van de productkosten betekent, wat betekent dat de verkoopprijs hoger zal zijn omdat het tegoed niet is ontvangen.

Op sociale media hebben ze gezien dat mensen zeggen dat iedereen een tegoed zal ontvangen, maar volgens de experts en leden van ATIA is "handles goederen" nu heel specifiek, wat voor Henriquez betekent dat er nu geen duidelijkheid is over wat er wel en niet onder dit begrip valt. "Het is belangrijk dat handelaren weten wat erin valt, zodat ze kunnen begrijpen hoe ze producten moeten importeren of niet."

Voor Henriquez is dit een begrip dat heel eenvoudig kan zijn: elk geïmporteerd item ontvangt een tegoed, maar het wordt beperkt tot "handles goederen".

Bijvoorbeeld, om een beker te importeren en die beker te verkopen, als de beker geen deksel had en er wordt een deksel op geplaatst, dan is het veranderd. Het is niet hetzelfde, ze hebben beide apart geïmporteerd en er is iets nieuws van gemaakt, dus er wordt geen tegoed voor gegeven. "Je kunt je voorstellen hoeveel administratief werk hiermee gemoeid is en waar het wel en niet van toepassing is. Dat zijn de vragen die we hebben, wanneer wel en wanneer niet. Het begrip 'handles goederen' is daarom zo belangrijk, omdat het de prijzen zal beïnvloeden. Dat is iets waar we duidelijkheid over willen hebben en we hopen dat de Belastingdienst en ook de minister meer duidelijkheid zullen verschaffen," verzekerde hij.

In de gedeelde berichten op sociale media wordt ook aangegeven dat "handelaren ervoor hebben gekozen om de BBO aan de grens te hebben", maar dat is niet waar, handelaren hebben hier niet voor gekozen", merkte Henriquez op. Hij verklaarde dat ze samen met andere organisaties veel brieven hebben gestuurd waarin ze verklaarden dat ze een btw wilden, maar niet op de manier waarop de regering het heeft voorgesteld. "Ze hebben een btw met twee tarieven voorgesteld vóór 18-6 en 14-6, en we hebben gezegd dat dat niet de manier is zoals het IMF in het rapport van 2018 heeft aanbevolen: een zo eenvoudig mogelijk percentage, zo min mogelijk uitzonderingen en een brede basis. Dat is de beste manier, omdat het het belastingstelsel op Aruba zou vereenvoudigen en de naleving ervan zou verbeteren," verklaarde hij.



Volgens hun mening, als de BBO aan de grens op de juiste manier wordt geïmplementeerd, kan het tijdelijk dienen als een vervanging voor de btw, zodat handel en alle burgers van het land Aruba gewend raken aan de manier van een BBO en een btw die geïmplementeerd zal worden.

Ze stellen zichzelf de vraag of deze belasting aan de grens nog steeds nodig is, omdat als ze naar het rapport van de Centrale Bank kijken dat in februari is gepubliceerd, zien ze dat de overheidsinkomsten aanzienlijk zijn gestegen en dat de BBO-inkomsten met 10,6% zijn gestegen.

"Als er meer BBO-inkomsten zijn, is er dan nog steeds behoefte aan een BBO aan de grens? Hebben we een nieuwe belasting nodig waar we allemaal mee moeten instemmen? En we moeten dit ook heroverwegen om te zien of het niet hoeft te worden geïmplementeerd op 1 juni, over twee weken," verzekerde hij.

Dit is het punt dat ze naar voren willen brengen, omdat ze goed moeten kijken naar wat "handles goederen" zijn, omdat dit voornamelijk bepaald zal worden in de wet, vooral met betrekking tot de BBO aan de grens, die meer wijzigingen in de wet zal hebben waar ze op wachten sinds 1 maart. "We willen dit bespreken en een vergadering hebben in het parlement of opnieuw met de minister om te zien hoe dit echt de markt zal beïnvloeden."

Volgens sommige parlementsleden van de MEP-partij, zoals gecommuniceerd in persberichten, betekent de BBO aan de grens niet dat de productprijzen zullen stijgen en dat handelaren misbruik willen maken van het volk met de prijzen. Hierover verklaarde Henriquez dat wat ze zeggen gebaseerd is op de presentatie die het Departamento di Impuesto (Belastingdienst) aan het parlement heeft gegeven en ook wat de minister in het parlement heeft uitgelegd, maar "technisch gezien hoefde dat niet te gebeuren, afhankelijk van wat wordt beschouwd als 'handles goederen' en wat de categorie daarvan is, daar zullen we zien dat het probleem zich zal oplossen," concludeerde hij.

Den Haag stelt 19 miljoen euro beschikbaar om de kustlijn van St. Eustatius te stabiliseren

(TheDailyHerald) – De Nederlandse regering heeft de intentie om maximaal 19 miljoen euro toe te wijzen aan het openbare lichaam St. Eustatius om de kustlijn aan de oostzijde van het eiland te stabiliseren. Dit is vastgelegd in de Voorjaarsnota 2023, die onlangs aan de Tweede Kamer is voorgelegd ter behandeling en goedkeuring.



De centrale overheid heeft het openbare lichaam al eerder financieel bijgestaan bij het versterken van de kustlijn bij Fort Oranje. Echter, verder onderzoek heeft aangetoond dat er op veel grotere schaal maatregelen genomen moeten worden voor de kustlijn van Oranje Bay. Het eiland is verantwoordelijk voor het onderhoud van de kustlijn, maar vanwege de omvang van het project en de financiële aspecten heeft het aan het begin van dit jaar officiële hulp gevraagd aan de centrale overheid.

Het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties bereidt zich voor om het eiland hierin te ondersteunen. Om ervoor te zorgen dat de eerder genomen en nog te nemen maatregelen op de lange termijn effect hebben, zijn aanvullende maatregelen nodig om het project veel duurzamer te maken. Met name de zorg ligt bij het verwijderen van grote dieren uit het gebied en de invoering van een onderhoudsplan, dat nodig is om toekomstige problemen te voorkomen.

Staatssecretaris van Digitalisering en Koninkrijksrelaties, Alexandra van Huffelen, heeft het bestuurscollege van St. Eustatius via een brief op de hoogte gesteld dat zij de overeenkomsten over deze maatregelen zal treffen voordat de fondsen worden toegekend.

Silvania zegt dat Nederland de autonomie van Curaçao moet respecteren



(CuraçaoChronicle) – De Curaçaose minister van Financiën, Javier Silvania, heeft subtiel de Nederlandse regering eraan herinnerd om niet in te grijpen in de wetgeving van het autonome land.

De minister maakte deze opmerkingen in reactie op vragen die het parlementslid Osepa van de PNP-partij stelde over alle ontwikkelingen met betrekking tot de regulering van online gokken.

Als onderdeel van de liquiditeitssteun die het land heeft ontvangen tijdens de Covid-19-pandemie, heeft het kabinet-Pisas zich gecommitteerd aan het aanpakken van de problemen in de goksector.
Recente verklaringen van functionarissen in Den Haag suggereren dat Silvania's ministerie niet bereid is informatie te delen over de voortgang die tot nu toe op dit onderwerp is geboekt.

Eerder werd gemeld dat er binnenkort veranderingen zullen worden doorgevoerd in het vergunningssysteem voor websites die online gokdiensten aanbieden, en kort daarna werd bekend dat er Russische bedrijven actief zijn onder een vergunning die op Curaçao is verkregen, wat zorgen baarde omdat dit mogelijk verband houdt met bedrijven op de Russische sanctielijst in verband met de aanhoudende oorlog in Oekraïne.

Openbaar Ministerie Curaçao haalde in 2022 meer dan 1,8 miljoen gulden aan boetes op

(CuraçaoChronicle) Het Openbaar Ministerie Curaçao heeft in 2022 meer dan 1,8 miljoen gulden aan boetes geïnd. Dit is driehonderdduizend gulden meer dan het streefbedrag van anderhalf miljoen gulden.

Naast het innen van boetes heeft de afdeling Paga Bo But, verantwoordelijk voor boete-inning, geïnvesteerd in het informeren van burgers over de verschillende opties voor betaling van boetes en het regelen van betalingsregelingen. Elk jaar wordt er een nieuwe campagne gelanceerd om burgers te motiveren openstaande boetes te betalen.

In 2022 werd de campagne "RILEKS SIN STRES!" gelanceerd om mensen tijdens vakantieperiodes bewust te maken dat openstaande boetes gecontroleerd worden bij het verlaten van het eiland. Daarom kunnen ze zonder stress op vakantie gaan door de boete vooraf te betalen of een betalingsregeling te treffen.
Daarnaast was er de mogelijkheid om een aanbetaling van 25 gulden te doen en het resterende bedrag over een maximum van 24 maanden te verspreiden. Volgens het Openbaar Ministerie, zoals vermeld in het jaarverslag, werd van deze laatste optie veelvuldig gebruik gemaakt.

